

# INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU

Seria Sensation

**AKAY-S 26 DR9**

KAY-S 26 DR9

KAE-S 26 DR9

**AKAY-S 35 DR9**

KAY-S 35 DR9

KAE-S 35 DR9

**WAŻNA UWAGA:**

Przed montażem lub użyciem nowego klimatyzatora należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Należy sprawdzić odpowiednie modele, dane techniczne, F-GAS (jeśli występują) oraz informacje producenta zawarte w „Instrukcji obsługi – Karcie produktu” w opakowaniu jednostki zewnętrznej





# Spis treści

<b>Środki ostrożności .....</b>	<b>03</b>
---------------------------------	-----------

## Instrukcja obsługi

<b>Specyfikacje i funkcje urządzenia.....</b>	<b>07</b>
---	-----------

1. Wyświetlacz jednostki wewnętrznej.....	07
2. Temperatura robocza.....	08
3. Inne funkcje.....	09
4. Regulacja kierunku przepływu powietrza.....	11
5. Obsługa ręczna (bez pilota).....	11

<b>Pielęgnacja i utrzymanie .....</b>	<b>12</b>
---------------------------------------	-----------

<b>Rozwiązywanie problemów .....</b>	<b>14</b>
--------------------------------------	-----------

## Instrukcja montażu

<b>Akcesoria .....</b>	<b>17</b>
<b>Podsumowanie montażu – jednostka wewnętrzna .....</b>	<b>18</b>
<b>Części urządzenia .....</b>	<b>19</b>
<b>Montaż jednostki wewnętrznej.....</b>	<b>20</b>
1. Wybierz miejsce montażu.....	20
2. Montaż korpusu głównego .....	20
3. Demontaż jednostki wewnętrznej w celu podłączenia rur .....	21
4. Ustawiono adres sieciowy.....	22
5. Wywierć otwór w ścianie na przewody połączeniowe.....	22
6. Podłącz wąż spustowy .....	23
7. Owiń orurowanie i przewody .....	24
8. Zamontuj jednostkę wewnętrzną .....	25
<b>Montaż jednostki zewnętrznej .....</b>	<b>26</b>
1. Wybierz miejsce montażu.....	26
2. Zamontuj złącze spustowe .....	27
3. Zakotwicz jednostkę zewnętrzną .....	27
4. Podłącz kable sygnałowe i zasilające .....	29
<b>Połączenie przewodów chłodniczych .....</b>	<b>30</b>
A. Uwaga dotycząca długości rur .....	30
B. Instrukcje dotyczące podłączenia – Przewody chłodnicze .....	30
1. Przytnij rurę .....	30
2. Usuń zadziory .....	31
3. Rozkielichuj końcówki rury .....	31
4. Podłącz rury .....	31
<b>Odprowadzanie nagromadzonego powietrza .....</b>	<b>33</b>
1. Instrukcje odprowadzania nagromadzonego powietrza .....	33
2. Uwaga dotycząca dodawania czynnika chłodniczego.....	34
<b>Kontrola wycieków elektrycznych i gazowych .....</b>	<b>35</b>
<b>Uruchomienie testowe .....</b>	<b>36</b>
<b>Pakowanie i rozpakowywanie urządzenia .....</b>	<b>37</b>

# Środki ostrożności

## Przeczytaj środki ostrożności przed rozpoczęciem obsługi i montażu

Nieprawidłowy montaż spowodowany zignorowaniem instrukcji może spowodować poważne uszkodzenia lub obrażenia.

Powaga potencjalnych uszkodzeń lub obrażeń została oznaczona jako **OSTRZEŻENIE** lub **PRZESTROGA**.



### OSTRZEŻENIE

Ten symbol wskazuje na możliwość zranienia personelu.



### PRZESTROGA

Ten symbol wskazuje na możliwość uszkodzenia mienia lub poważnych konsekwencji.



### OSTRZEŻENIE

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w kwestii bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją istniejące zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia (wymagania normy EN).

To urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.



### OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYWANIA PRODUKTU

- Jeśli wystąpi niestandardowa sytuacja (np. zapach spalenizny), natychmiast wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie. Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania instrukcji dotyczących uniknięcia porażenia prądem, pożaru lub obrażeń.
- **Nie** wkładaj palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Może to spowodować obrażenia, ponieważ wentylator może obracać się z dużą prędkością.
- **Nie** używaj łatwopalnych aerozoli, takich jak lakier do włosów, inny lakier lub farba w pobliżu urządzenia. Może to spowodować pożar lub zapłon.
- **Nie** używaj klimatyzatora w pobliżu gazów palnych. Emitowany gaz może gromadzić się wokół urządzenia i spowodować wybuch.
- **Nie** używaj klimatyzatora w wilgotnym pomieszczeniu, takim jak łazienka lub pralnia. Zbyt duża ekspozycja na wodę może spowodować zwarcie elementów elektrycznych.
- **Nie** wystawiaj ciała na bezpośrednie działanie chłodnego lub gorącego powietrza przez dłuższy czas.
- **Nie** pozwalaj dzieciom bawić się klimatyzatorem. Dzieci przebywające w pobliżu urządzenia muszą być przez cały czas nadzorowane.
- Jeśli klimatyzator jest używany razem z palnikami lub innymi urządzeniami grzewczymi, dokładnie przewietrz pomieszczenie, aby uniknąć niedoboru tlenu.
- W niektórych środowiskach funkcjonalnych, takich jak kuchnie, serwerownie itp., zaleca się stosowanie specjalnie zaprojektowanych jednostek klimatyzacyjnych.

### OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI

- Wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie przed jego czyszczeniem. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować porażenie prądem.
- **Nie** czyścić klimatyzatora nadmierną ilością wody.
- **Nie** czyść klimatyzatora za pomocą łatwopalnych środków czyszczących. Łatwopalne środki czyszczące mogą spowodować pożar lub odkształcenie.

**PRZESTROGA**

- Wyłącz klimatyzator i odłącz zasilanie, jeśli nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas.
- Wyłącz i odłącz urządzenie podczas burzy.
- Upewnij się, że skroplona woda może swobodnie spływać z urządzenia.
- **Nie** obsługuj klimatyzatora mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem.
- **Nie** używaj urządzenia do innych celów niż jego przeznaczenie.
- **Nie** wchodź na jednostkę zewnętrzną, ani nie umieszczaj na niej żadnych przedmiotów.
- **Nie** pozwól, aby klimatyzator działał przez dłuższy czas przy otwartych drzwiach lub oknach lub gdy wilgotność jest bardzo wysoka.

**OSTRZEŻENIA PRZED PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM**

- Używaj tylko określonego przewodu zasilającego. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- Utrzymuj wtyczkę w czystości. Usuń wszelki kurz lub brud, który gromadzi się na lub wokół wtyczki. Brudne wtyczki mogą spowodować pożar lub porażenie prądem.
- **Nie** ciągnij za przewód zasilający, aby odłączyć urządzenie. Mocno chwyć wtyczkę i wyciągnij ją z gniazdka. Ciągnięcie bezpośrednio za przewód może go uszkodzić, co może prowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
- **Nie** modyfikuj długości przewodu zasilającego, ani nie używaj przedłużacza do zasilania urządzenia.
- **Nie** udostępniaj gniazdka elektrycznego innym urządzeniom. Nieprawidłowe lub niewystarczające zasilanie może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Produkt musi być prawidłowo uziemiony podczas montażu, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
- W przypadku wszelkich prac elektrycznych należy przestrzegać wszystkich lokalnych i krajowych norm, przepisów dotyczących okablowania oraz instrukcji montażu. Podłącz przewody ciasno i mocno je zaciśnij, aby zapobiec uszkodzeniu zacisku przez siły zewnętrzne. Nieprawidłowe połączenia elektryczne mogą się przegrzać i spowodować pożar, a także porażenie. Wszystkie połączenia elektryczne muszą być wykonane zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych umieszczonym na panelach jednostki wewnętrznej i zewnętrznej.
- Całe okablowanie musi być odpowiednio ułożone, aby zapewnić prawidłowe zamknięcie pokrywy tablicy sterowniczej. Jeśli pokrywa tablicy sterowniczej nie jest prawidłowo zamknięta, może to prowadzić do korozji i spowodować nagrzewanie się punktów połączeń na zacisku, zapalenie się lub porażenie prądem.
- W przypadku podłączenia zasilania do stałego okablowania należy zastosować urządzenie odłączające wszystkie bieguny, które ma co najmniej 3 mm odstępy na wszystkich biegunach i ma prąd upływu, który może przekraczać 10 mA, urządzenie różnicowoprądowe (RCD) ma znamionowy prąd różnicowy roboczy nieprzekraczający 30 mA, a odłączenie musi być włączone w stałe okablowanie zgodnie z zasadami okablowania.

**ZWRÓĆ UWAGĘ NA SPECYFIKACJE BEZPIECZNIKÓW**

Płytką drukowaną klimatyzatora (PCB) jest wyposażona w bezpiecznik zapewniający zabezpieczenie nadprądowe. Specyfikacje bezpiecznika są wydrukowane na płytce drukowanej:

T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T10A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC, itp.

**UWAGA:** W przypadku urządzeń z czynnikiem chłodniczym R32 lub R290 można stosować tylko odporny na wybuchy ceramiczny bezpiecznik.

**Lampa UV-C (dotyczy urządzenia zawierającego tylko lampę UV-C)**

To urządzenie zawiera lampę UV-C. Przeczytaj instrukcję konserwacji przed otwarciem urządzenia.

1. Nie używaj lamp UV-C poza urządzeniem.
2. Urządzenia, które są ewidentnie uszkodzone, nie mogą być obsługiwane.
3. Niezamierzone użycie urządzenia lub uszkodzenie obudowy może spowodować ulatnianie się niebezpiecznego promieniowania UV-C. Promieniowanie UV-C może, nawet w małych dawkach, uszkadzać oczy i skórę.

4. Przed otwarciem drzwi i paneli dostępowych oznaczonych symbolem zagrożenia PROMIENIOWANIEM ULTRAFIOLETOWYM w celu dokonania KONSERWACJI UŻYTKOWNIKA, zaleca się odłączenie zasilania.
5. Lampa UV-C nie może być czyszczona, naprawiana ani wymieniana.
6. BARIERY UV-C z symbolem zagrożenia PROMIENIOWANIEM ULTRAFIOLETOWYM nie powinny być usuwane.

 **OSTRZEŻENIE** To urządzenie zawiera emiter UV. Nie patrz na źródło światła.

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE MONTAŻU PRODUKTU

1. Montaż musi być wykonany przez autoryzowanego sprzedawcę lub specjalistę. Wadliwy montaż może spowodować wyciek wody, porażenie prądem lub pożar.
2. Montaż musi być wykonany zgodnie z instrukcją montażu. Niewłaściwy montaż może spowodować wyciek wody, porażenie prądem lub pożar.  
(W Ameryce Północnej montaż musi być wykonany zgodnie z wymaganiami NEC i CEC wyłącznie przez upoważniony personel.)
3. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisantem w celu naprawy lub konserwacji tego urządzenia. To urządzenie należy zamontować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
4. Do montażu należy używać wyłącznie dołączonych akcesoriów i określonych części. Używanie niestandardowych części może spowodować wyciek wody, porażenie prądem lub pożar i może spowodować awarię urządzenia.
5. Zamontuj urządzenie w stabilnym miejscu, które wytrzyma jego ciężar. Jeśli wybrane miejsce nie utrzyma ciężaru urządzenia lub montaż nie zostanie wykonany prawidłowo, urządzenie może spaść i spowodować poważne obrażenia i uszkodzenia.
6. Zamontuj przewody drenażowe zgodnie z niniejszą instrukcją. Niewłaściwy drenaż może spowodować uszkodzenie domu i mienia przez wodę.
7. W przypadku urządzeń wyposażonych w dodatkową nagrzewnicę elektryczną **nie** należy montować urządzenia w odległości mniejszej niż 1 metr (3 stopy) od materiałów palnych.
8. **Nie** montuj urządzenia w miejscu, które może być narażone na wycieki palnego gazu. Jeśli wokół urządzenia nagromadzi się palny gaz, może to spowodować pożar.
9. Nie włączaj zasilania, dopóki wszystkie prace nie zostaną zakończone.
10. W przypadku zamiaru przeniesienia klimatyzatora należy skonsultować się z doświadczonym technikiem serwisowym w celu odłączenia i ponownego montażu urządzenia.
11. Aby uzyskać informacje, jak zamontować urządzenie na wsporniku, prosimy o zapoznanie się z treścią rozdziału „Montaż jednostki wewnętrznej” i „Montaż jednostki zewnętrznej”.

## Uwaga dotycząca gazów fluorowanych

1. Ten klimatyzator zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Szczegółowe informacje na temat rodzaju i ilości gazu można znaleźć na odpowiedniej etykiecie na samym urządzeniu lub w „Instrukcji obsługi – karcie produktu” na opakowaniu jednostki zewnętrznej. (tylko produkty Unii Europejskiej).
2. Montaż, serwis, konserwacja i naprawa tego urządzenia muszą być wykonywane przez certyfikowanego technika.
3. Demontaż i recykling produktu musi przeprowadzić certyfikowany technik.
4. W przypadku urządzeń, które zawierają fluorowane gazy cieplarniane w ilości 5 ton ekwiwalentu CO<sub>2</sub> lub większej, ale mniejszej niż 50 ton ekwiwalentu CO<sub>2</sub>, jeżeli system ma zamontowany system wykrywania nieszczelności, należy go sprawdzać pod kątem wycieków co najmniej co 24 miesiące.
5. Gdy urządzenie jest sprawdzane pod kątem wycieków, zdecydowanie zaleca się prowadzenie odpowiedniej dokumentacji wszystkich kontroli.



## OSTRZEŻENIE dotyczące stosowania czynnika chłodniczego R32

- W przypadku zastosowania łatwopalnego czynnika chłodniczego urządzenie powinno być przechowywane w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w którym wielkość pomieszczenia odpowiada powierzchni pomieszczenia określonej dla eksploatacji.

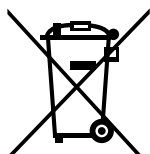
Modele z czynnikiem chłodniczym R32:

Urządzenie powinno być zamontowane, obsługiwane i przechowywane w pomieszczeniu o powierzchni podłogi większej niż 4 m.

- Łączniki mechaniczne wielokrotnego użytku i złącza kielichowe nie są dozwolone w pomieszczeniach zamkniętych. (Wymagania normy **EN**).
- Łączniki mechaniczne stosowane w pomieszczeniach powinny charakteryzować się szybkością nie większą niż 3 g/rok przy 25% maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia. W przypadku ponownego użycia łączników mechanicznych w pomieszczeniach należy wymienić części uszczelniające. Gdy złącza kielichowe są ponownie używane w pomieszczeniach, część kielichowa powinna zostać ponownie wyprodukowana. (Standardowe wymagania **UL**)
- W przypadku ponownego użycia łączników mechanicznych w pomieszczeniach należy wymienić części uszczelniające. Gdy złącza kielichowe są ponownie używane w pomieszczeniach, część kielichowa powinna zostać ponownie wyprodukowana. (Wymagania normy **IEC**)
- Złącza mechaniczne stosowane w pomieszczeniach powinny być zgodne z normą ISO 14903.

## Europejskie wytyczne dotyczące utylizacji

To oznaczenie umieszczone na produkcie lub jego dokumentacji wskazuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy mieszać ze zwykłymi odpadami domowymi.



### Prawidłowa utylizacja tego produktu (Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy i inne potencjalnie niebezpieczne materiały. W celu dokonania utylizacji tego urządzenia prawo wymaga jego specjalnego odbioru. **Nie** wyrzucaj tego produktu wraz z odpadami domowymi lub nieposortowanymi odpadami komunalnymi.

Pozbywając się tego urządzenia, masz następujące możliwości:

- Urządzenie należy oddać do wyznaczonego miejskiego punktu zbiórki odpadów elektronicznych.
- Podczas zakupu nowego urządzenia sprzedawca bezpłatnie odbierze stare urządzenie.
- Producent bezpłatnie odbierze stare urządzenie.
- Sprzedaj urządzenie certyfikowanym handlarzom złomu.

### Uwaga specjalna

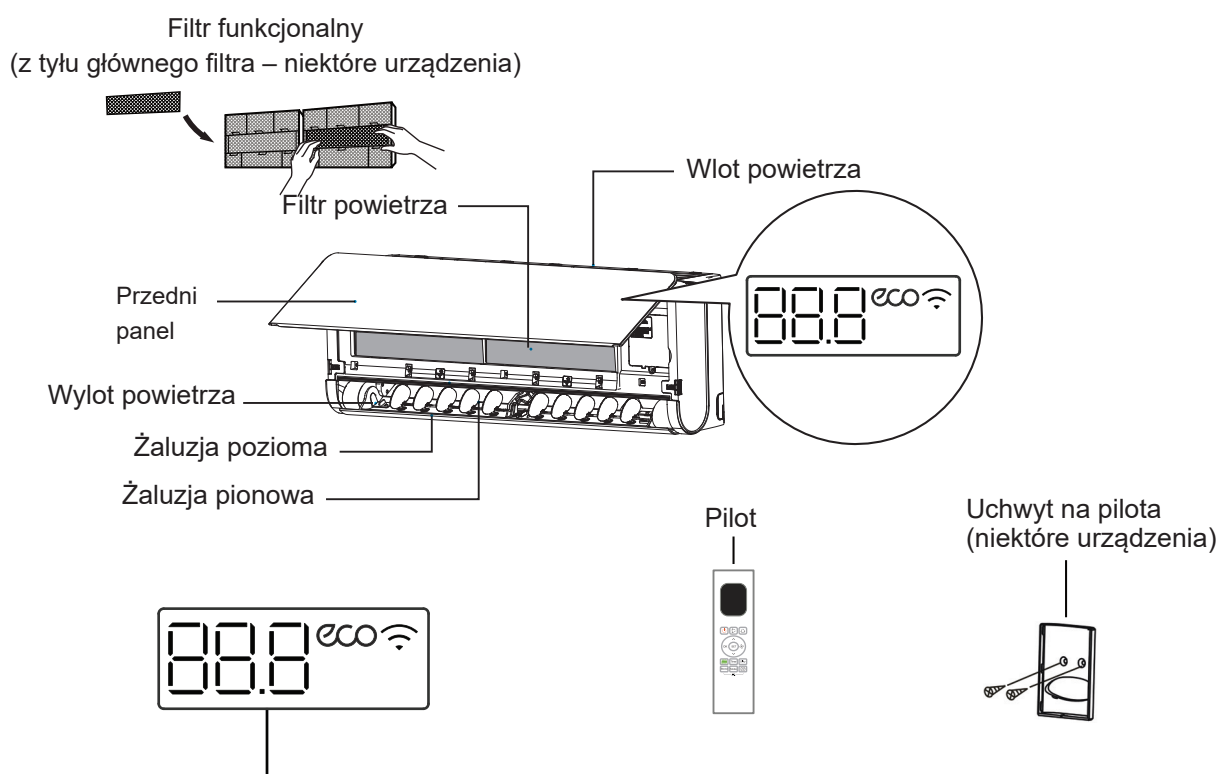
Utylizacja tego urządzenia w lesie lub innym naturalnym otoczeniu zagraża zdrowiu i jest szkodliwa dla środowiska. Substancje niebezpieczne mogą przedostać się do wód gruntowych i dostać się do łańcucha pokarmowego.

# Specyfikacje i funkcje urządzenia

## Wyświetlacz jednostki wewnętrznej

**UWAGA:** Różne modele mają inny panel przedni i okno wyświetlacza. Nie wszystkie wskaźniki opisane poniżej są dostępne dla zakupionego klimatyzatora. Proszę sprawdzić wewnętrzne okno wyświetlacza zakupionego urządzenia.

Ilustracje w tej instrukcji służą wyłącznie do celów poglądowych. Rzeczywisty kształt jednostki wewnętrznej może się nieznacznie różnić. Rzeczywisty kształt ma pierwszeństwo.



" **88.8** " Wyświetla temperaturę, funkcję działania i kody błędów:

" **0n** " przez 3 sekundy, gdy:

- TIMER ON jest ustawiony
- Funkcja FRESH, SWING, TURBO, ECO, BREEZE AWAY, CASCADE lub SILENCE jest włączona

" **0F** " przez 3 sekundy, gdy:

- TIMER OFF jest ustawiony
- Funkcja FRESH, SWING, TURBO, ECO, BREEZE AWAY, CASCADE lub SILENCE jest włączona

" **dF** " podczas odszraniania (urządzenia chłodząco-grzewcze)

" **CL** " po włączeniu funkcji Active Clean

" **FP** " po włączeniu trybu grzania 8°C (niektóre urządzenia)

" **eco** " po włączeniu funkcji ECO (niektóre urządzenia)

" **Wi-Fi** " po włączeniu funkcji sterowania bezprzewodowego (niektóre urządzenia)

Znaczenie kodu  
wyświetlacza

## Temperatura robocza

Gdy klimatyzator jest używany poza następującymi zakresami temperatur, niektóre funkcje zabezpieczające mogą się włączyć i spowodować wyłączenie urządzenia.

### Typ podziału falownika

	Tryb COOL	Tryb HEAT	Tryb DRY
Temperatura pokojowa	16°C - 32°C	0°C - 30°C	10°C - 32°C
Temperatura zewnętrzna	0°C - 50°C	-15°C - 24°C	0°C - 50°C
	-15°C - 50°C (w przypadku modeli z systemami chłodzenia w niskiej temperaturze.)		
	0°C - 52°C (w przypadku specjalnych modeli tropikalnych)		0°C - 52°C (w przypadku specjalnych modeli tropikalnych)

#### DLA JEDNOSTEK ZEWNĘTRZNYCH Z POMOCNICZĄ NAGRZEWNICĄ ELEKTRYCZNĄ

Gdy temperatura na zewnątrz spada poniżej 0°C, zdecydowanie zalecamy trzymanie urządzenia podłączonego przez cały czas, aby zapewnić jego płynną pracę.

### Typ o stałej prędkości

	Tryb COOL	Tryb HEAT	Tryb DRY
Temperatura pokojowa	16°C-32°C	0°C-30°C	10°C-32°C
Temperatura zewnętrzna	18°C-43°C	-7°C-24°C	11°C-43°C
	-7°C-43°C (w przypadku modeli z systemami chłodzenia w niskiej temperaturze)		18°C-43°C
	18°C-52°C (w przypadku specjalnych modeli tropikalnych)		18°C-52°C (w przypadku specjalnych modeli tropikalnych)

**UWAGA:** Wilgotność względna w pomieszczeniu poniżej 80%. Jeśli klimatyzator pracuje powyżej tej wartości, powierzchnia klimatyzatora może przyciągać kondensację. Ustaw żaluzję pionowego przepływu powietrza pod maksymalnym kątem (pionowo do podłogi) i ustaw tryb wentylatora HIGH.

#### Aby jeszcze bardziej zoptymalizować wydajność urządzenia, wykonaj następujące czynności:

- Zamknij drzwi i okna.
- Ogranicz zużycie energii, korzystając z funkcji TIMER ON i TIMER OFF.
- Nie blokuj wlotów ani wylotów powietrza.
- Regularnie sprawdzaj i czyść filtry powietrza.

Ten pakiet nie zawiera instrukcji obsługi pilota na podczerwień. Nie wszystkie funkcje są dostępne dla klimatyzatora, sprawdź wyświetlacz wewnętrzny i pilota dołączonego do zakupionego urządzenia.

## Inne funkcje

- **Automatyczne ponowne uruchomienie (niektóre urządzenia)**

Jeśli urządzenie utraci zasilanie, po przywróceniu zasilania automatycznie uruchomi się ponownie z poprzednimi ustawieniami.

- **Ogrzewanie w niskiej temperaturze powietrza**

- Zaawansowana technologia inwerterowa, która wytrzyma najbardziej ekstremalne warunki pogodowe. Możesz cieszyć się komfortowym i ogrzewającym powietrzem, nawet gdy temperatura na zewnątrz spada do tak niskiej wartości jak  $-30^{\circ}\text{C}$ .
- W trybie ogrzewania gorące powietrze może dmuchać pionowo, szybko ogrzewając stopy i całe pomieszczenie.

- **Chłodzenie w niskiej temperaturze powietrza**

Dzięki funkcji chłodzenia w niskich temperaturach prędkość wentylatora zewnętrznego może być zmieniana w zależności od temperatury skraplacza, a klimatyzacja może działać płynnie w temperaturze tak niskiej jak  $-15^{\circ}\text{C}$ .

- **Sterowanie bezprzewodowe (niektóre urządzenia)**

Sterowanie bezprzewodowe umożliwia sterowanie klimatyzatorem za pomocą telefonu komórkowego i połączenia bezprzewodowego.

W przypadku uzyskania dostępu przez urządzenie USB jego wymiana i czynności konserwacyjne muszą być wykonywane przez profesjonalistów.

- **Pamięć kąta żaluzji (niektóre urządzenia)**

Po włączeniu urządzenia żaluzja automatycznie powróci do poprzedniego kąta.

- **Funkcja Air Fresh (niektóre urządzenia)**

Generator jonów jest zasilany i pomaga oczyścić powietrze w pomieszczeniu.

- **Przeciwdziałanie pleśni (niektóre urządzenia)**

Po wyłączeniu urządzenia z trybów COOL, AUTO (COOL) lub DRY klimatyzator będzie nadal działał z bardzo niską mocą, aby osuszyć skroploną wodę i zapobiec powstawaniu pleśni.

- **Funkcja Active Clean (niektóre urządzenia)**

-- Technologia Active Clean usuwa kurz, który może powodować nieprzyjemne zapachy, gdy przylegają do wymiennika ciepła, automatycznie zamrażając, a następnie szybko rozmrażając szron. Usłyszysz dźwięk „pi-pi”.

Funkcja Active Clean służy do wytwarzania większej ilości skondensowanej wody, aby poprawić efekt czyszczenia. Zimne powietrze będzie, natomiast, wydmuchiwane. Po wyczyszczeniu wewnętrzne koło wiatrowe wciąż wydmuchuje gorące powietrze, aby wysuszyć parownik, utrzymując w ten sposób wnętrze w czystości.

-- Po włączeniu tej funkcji na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej pojawi się napis „CL”, po 20 do 130 minutach urządzenie wyłączy się automatycznie i anuluje funkcję Active Clean.

-- W przypadku niektórych urządzeń system rozpocznie proces czyszczenia w wysokiej temperaturze, a temperatura wylotu powietrza będzie bardzo wysoka.

Należy zachować bezpieczną odległość od urządzenia. A to doprowadziłoby do wzrostu temperatury w pomieszczeniu.

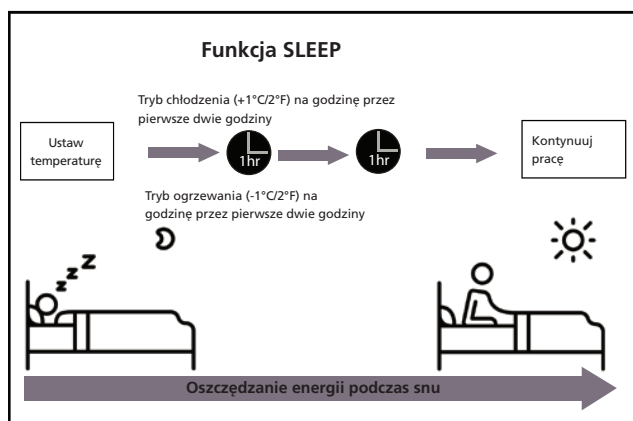
- **Wykrywanie wycieku czynnika chłodniczego (niektóre urządzenia)**

Jednostka wewnętrzna automatycznie wyświetli „ELOC” po wykryciu wycieku czynnika chłodniczego.

## • Funkcja snu

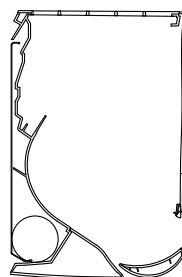
Funkcja SLEEP służy do zmniejszenia zużycia energii podczas snu (nie potrzebujesz tych samych ustawień temperatury, aby zachować komfort). Funkcję tę można aktywować tylko za pomocą pilota. Funkcja snu nie jest dostępna w trybie FAN lub DRY.

Naciśnij przycisk **SLEEP**, gdy będziesz gotowy/a do snu. W trybie COOL urządzenie zwiększy temperaturę o 1°C po 1 godzinie i o kolejny 1°C po kolejnej godzinie. W trybie HEAT urządzenie obniży temperaturę o 1°C po 1 godzinie i o dodatkowy 1°C po kolejnej godzinie. Funkcja snu zostanie zatrzymana po 8 godzinach, a system będzie działał w ostatnim wybranym ustawieniu.

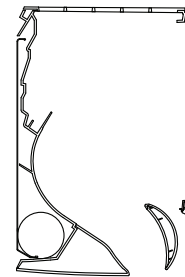


## • Funkcja Breeze Away

- Naciśnij przycisk **Breeze Away** na pilocie, aby aktywować unikanie bezpośredniego nawiewu powietrza na ciało.
- Po włączeniu funkcji Breeze Away system automatycznie dostosuje kąty żaluzji i prędkość wentylatora. Możesz także wybrać prędkość wentylatora za pomocą pilota.
- W trybie Breeze Away żaluzja porusza się w sposób pokazany poniżej:



Nawiew z dala od ludzi – w górę

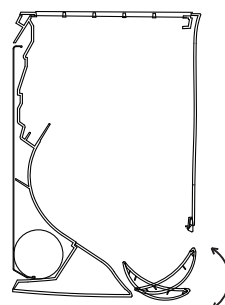


Nawiew z dala od ludzi – w dół

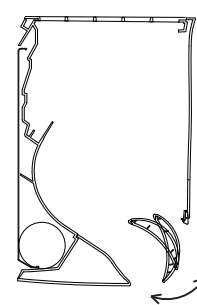
**UWAGA:** Ta funkcja jest dostępna tylko w trybie COOL, Dry lub Fan.

## • Funkcja kaskady

- Naciśnij przycisk **Cascade** na pilocie, aby aktywować funkcję kaskady.
- Dzięki nowo ulepszonej konstrukcji obudowy spiralnej kanał powietrzny może obracać się o 180 stopni, co zapewnia szybszy i silniejszy efekt chłodzenia. Całe pomieszczenie może być szybko i równomiernie schłodzone.
- System automatycznie dostosuje kąty żaluzji i prędkość wentylatora. Możesz także wybrać prędkość wentylatora za pomocą pilota.
- Ta funkcja jest dostępna tylko w trybie COOL lub Fan.
- W trybie kaskadowym żaluzja porusza się, jak pokazano poniżej:



Kaskada w górę



Kaskada w dół

## • Ustawianie kąta przepływu powietrza

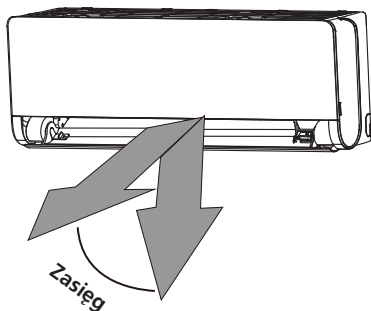
### Ustawianie kąta przepływu powietrza

Gdy urządzenie jest włączone, użyj przycisku **SWING** na pilocie, aby ustawić kierunek (kąt pionowy/ poziomy) przepływu powietrza. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji pilota zdalnego sterowania.

### UWAGA DOTYCZĄCA KĄTÓW ŻALUZJI

Podczas korzystania z trybu COOL lub DRY nie należy ustawiać żaluzji pod zbyt pionowym kątem przez dłuższy czas. Może to spowodować kondensację wody na żaluzji, która spadnie na podłogę lub meble. Podczas korzystania z trybu COOL lub HEAT ustawienie żaluzji pod zbyt małym kątem może zmniejszyć wydajność urządzenia z powodu ograniczonego przepływu powietrza.

**UWAGA:** Zgodnie z wymaganiami odpowiednich norm należy ustawić żaluzję pionowego przepływu powietrza pod maksymalnym kątem podczas testu wydajności grzewczej.



**UWAGA:** Nie przesuwaj żaluzji ręcznie. Spowoduje to brak synchronizacji żaluzji. W takim przypadku wyłącz urządzenie i odłącz je na kilka sekund, a następnie uruchom je ponownie. Spowoduje to zresetowanie żaluzji.



### PRZESTROGA

Nie wkładaj palców do dmuchawy i strony ssącej urządzenia ani w ich pobliżu. Szybki wentylator wewnątrz urządzenia może spowodować obrażenia.

## Obsługa ręczna (bez pilota)

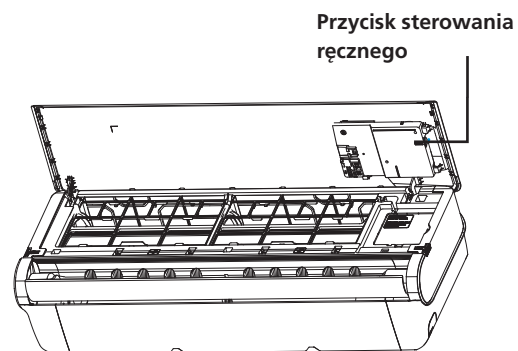


### PRZESTROGA

Przycisk ręczny jest przeznaczony wyłącznie do celów testowych i pracy w trybie awaryjnym. Nie używaj tej funkcji, chyba że zgubiłeś/aś pilota i jest to absolutnie konieczne. Aby przywrócić normalne działanie, użyj pilota do aktywacji urządzenia. Przed obsługą ręczną urządzenie musi być wyłączone

Aby obsługiwać urządzenie ręcznie:

1. Otwórz przedni panel jednostki wewnętrznej.
2. Znajdź **przycisk MANUAL CONTROL** po prawej stronie okna wyświetlacza.
3. Naciśnij **przycisk MANUAL CONTROL** jeden raz, aby aktywować tryb FORCED AUTO.
4. Naciśnij ponownie **przycisk MANUAL CONTROL**, aby aktywować tryb FORCED COOLING.
5. Naciśnij **przycisk MANUAL CONTROL** po raz trzeci, aby wyłączyć urządzenie.
6. Zamknij przedni panel.



# Pielęgnacja i utrzymanie

## Czyszczenie jednostki wewnętrznej

### ! PRZED CZYSZCZENIEM LUB KONSERWACJĄ

ZAWSZE WYŁĄCZ UKŁAD KLIMATYZATORA I ODŁĄCZ ZASILANIE PRZED CZYSZCZENIEM LUB KONSERWACJĄ.

### ! PRZESTROGA

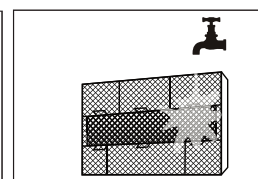
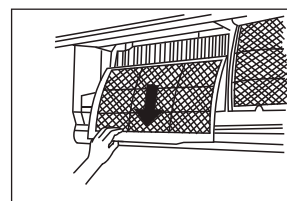
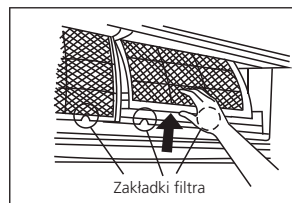
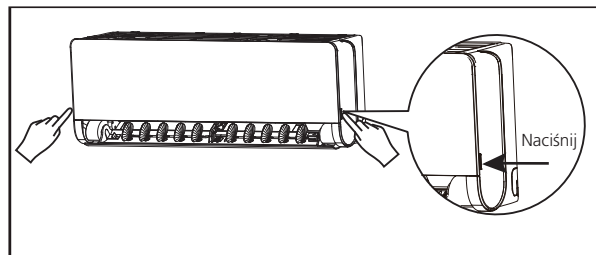
Do czyszczenia urządzenia używaj wyłącznie miękkiej, suchej szmatki. Jeśli urządzenie jest szczególnie zabrudzone, do wytarcia można użyć ściereczki nasączonej ciepłą wodą.

- Do czyszczenia urządzenia **nie** używaj chemikaliów ani chemicznie nasączonych ściereczek.
- Do czyszczenia urządzenia **nie** używaj benzenu, rozcieńczalnika do farb, proszku do polerowania ani innych rozpuszczalników. Mogą one powodować pęknięcie lub deformację plastikowej powierzchni.
- Do czyszczenia panelu przedniego **nie** używaj wody o temperaturze wyższej niż 40°C (104°F). Może to spowodować odkształcenie lub odbarwienie panelu.

## Czyszczenie filtra powietrza

Zatkany klimatyzator może zmniejszyć wydajność chłodzenia urządzenia, a także może być szkodliwy dla zdrowia. Filtr należy czyścić raz na dwa tygodnie.

1. Naciśnij przyciski po obu stronach panelu, a następnie podnieś panel, aż kliknie.
2. Chwyć wypustkę na końcu filtra, podnieś ją, a następnie pociągnij do siebie.
3. Teraz wyciągnij filtr.
4. Jeśli Twój filtr ma mały filtr odświeżający powietrze, odepnij go od większego filtra. Wyczyść ten filtr odświeżający powietrze ręcznym odkurzaczem.
5. Wyczyść duży filtr powietrza ciepłą wodą z mydłem. Pamiętaj, aby użyć łagodnego detergentu.
6. Wyplucz filtr świeżą wodą, a następnie strząśnij nadmiar wody.
7. Wysusz go w chłodnym, suchym miejscu i nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
8. Po wyschnięciu ponownie przymocuj filtr odświeżający powietrze do większego filtra, a następnie wsuń go z powrotem do jednostki wewnętrznej.
9. Zamknij przedni panel jednostki wewnętrznej.



### ! PRZESTROGA

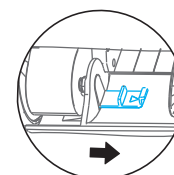
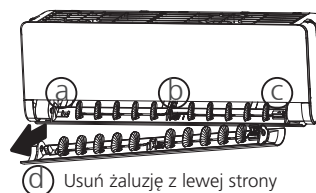
Nie dotykaj filtra odświeżającego powietrze (plazmy) przez co najmniej 10 minut po wyłączeniu urządzenia.

## Czyszczenie żaluzji

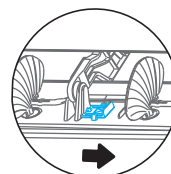
Do czyszczenia urządzenia używaj wyłącznie miękkiej, suchej szmatki.

Jeśli żaluzja jest szczególnie zabrudzona, możesz ją zdjąć i umyć wodą.

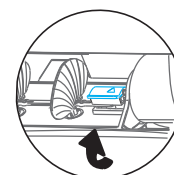
1. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski **MODE** i **SWING** przez jedną sekundę, aby deflektor otworzył się pod pewnym kątem.
2. Przytrzymaj żaluzję i wyjmij ją, jak pokazano poniżej.



(a) Zwolnij blokadę po lewej stronie



(b) Zwolnij środkową blokadę



(c) Zdejmij małą pokrywę z prawej strony

3. Umyj ją wodą i wysusz w chłodnym, suchym miejscu.
4. Zamontuj ponownie żaluzję i ponownie ją podłącz, aby ją zresetować.



## PRZESTROGA

- Przed wymianą filtra lub czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie.
- Podczas wyjmowania filtra nie dotykaj metalowych części urządzenia. Ostre metalowe krawędzie mogą Cię skaleczyć.
- Nie używaj wody do czyszczenia wnętrza jednostki wewnętrznej. Może to zniszczyć izolację i spowodować porażenie prądem.
- Nie wystawiaj filtra na bezpośrednie działanie promieni słonecznych podczas suszenia. Może to spowodować jego skurczenie.

## Przypomnienia o filtrze powietrza (opcjonalnie)

### Przypomnienie o czyszczeniu filtra powietrza

Po 240 godzinach użytkowania na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej będzie migać napis „CL”. Jest to przypomnienie o konieczności wyczyszczenia filtra. Po 15 sekundach urządzenie powróci do poprzedniego ekranu.

Aby zresetować przypomnienie, naciśnij przycisk **LED** na pilocie 4 razy lub naciśnij przycisk **MANUAL CONTROL** 3 razy. Jeśli nie zresetujesz przypomnienia, wskaźnik „CL” ponownie zacznie migać po ponownym uruchomieniu urządzenia.

### Przypomnienie o wymianie filtra powietrza

Po 2880 godzinach pracy na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej będzie migać napis „nF”. Jest to przypomnienie o konieczności wymiany filtra. Po 15 sekundach urządzenie powróci do poprzedniego ekranu.

Aby zresetować przypomnienie, naciśnij przycisk **LED** na pilocie 4 razy lub naciśnij przycisk **MANUAL CONTROL** 3 razy. Jeśli nie zresetujesz przypomnienia, wskaźnik „nF” ponownie zacznie migać po ponownym uruchomieniu urządzenia.

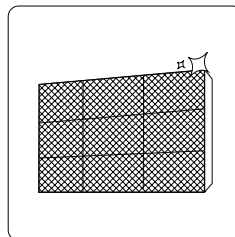


## PRZESTROGA

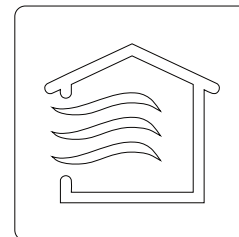
- Wszelkie czynności konserwacji i czyszczenia jednostki zewnętrznej powinny być wykonywane przez autoryzowanego sprzedawcę lub licencjonowanego dostawcę usług.
- Wszelkie naprawy urządzeń powinny być wykonywane przez autoryzowanego sprzedawcę lub licencjonowanego dostawcę usług

## Konserwacja – długie okresy nieużywania

Jeśli nie planujesz używać klimatyzatora przez dłuższy czas, wykonaj następujące czynności:



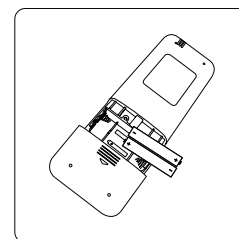
Wyczyść wszystkie filtry



Włącz funkcję FAN, aż urządzenie całkowicie wyschnie



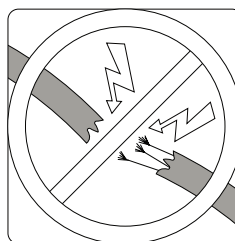
Wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie



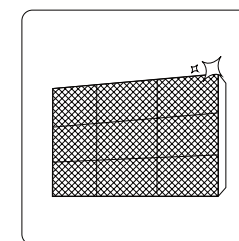
Wyjmij baterie z pilota

## Konserwacja – przegląd przedsezonowy

Po długich okresach nieużywania lub przed okresami częstego użytkowania wykonaj następujące czynności:



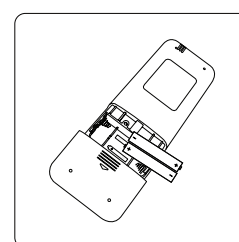
Sprawdź, czy nie ma uszkodzonych przewodów



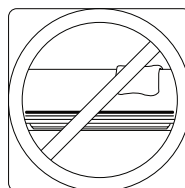
Wyczyść wszystkie filtry



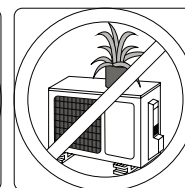
Sprawdź, czy nie ma wycieków



Wymień baterie



Upewnij się, że nic nie blokuje wlotów i wylotów powietrza



# Rozwiązywanie problemów



## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Jeśli wystąpi DOWOLNA z poniższych sytuacji, natychmiast wyłącz urządzenie!

- Przewód zasilający jest uszkodzony lub nadmiernie nagrzany
- Czujesz zapach spalenizny
- Urządzenie emituje głośne lub niestandardowe dźwięki
- Bezpiecznik zasilania przepala się lub wyłącznik automatyczny często się wyłącza
- Woda lub inne przedmioty wpadają lub wypadają z urządzenia

**NIE PRÓBUJ NAPRAWIĆ TEGO SAMODZIELNIE! NATYCHMIAST SKONTAKTUJ SIĘ Z AUTORYZOWANYM USŁUGODAWCĄ!**

## Powszechne problemy

Poniższe problemy nie są usterkami i w większości sytuacji nie wymagają naprawy.

Problem	Możliwe przyczyny
Urządzenie nie włącza się po naciśnięciu przycisku ON/OFF	Urządzenie posiada 3-minutową funkcję ochrony, która zapobiega przeciążeniu urządzenia. Urządzenia nie można ponownie uruchomić w ciągu trzech minut od wyłączenia.
Urządzenie przełącza się z trybu COOL na tryb FAN	Urządzenie może zmienić swoje ustawienia, aby zapobiec tworzeniu się szronu na urządzeniu. Gdy temperatura wzrośnie, urządzenie ponownie rozpocznie pracę w wybranym wcześniej trybie.
	Ustawiona temperatura została osiągnięta, po czym urządzenie wyłączyło kompresor. Urządzenie będzie kontynuować pracę, gdy temperatura ponownie się zmieni.
Jednostka wewnętrzna emituje białą mgiełkę	W wilgotnych regionach duża różnica temperatur między powietrzem w pomieszczeniu a powietrzem klimatyzowanym może powodować powstanie białej mgiełki.
Zarówno jednostka wewnętrzna, jak i zewnętrzna emitują białą mgiełkę	Gdy urządzenie zostanie ponownie uruchomione w trybie HEAT po odszranianiu, może pojawić się biała mgiełka z powodu wilgoci generowanej w procesie odszraniania.
Jednostka wewnętrzna wydaje dźwięki	Gdy żaluzja zmienia swoje położenie, może pojawić się szum powietrza.
	Po uruchomieniu urządzenia w trybie HEAT może pojawić się skrzypiący dźwięk z powodu rozszerzania się i kurczenia plastikowych części urządzenia.
Zarówno jednostka wewnętrzna, jak i jednostka zewnętrzna wydają dźwięki	Cichy syczący dźwięk podczas pracy: Jest to normalne i spowodowane przepływem gazowego czynnika chłodniczego zarówno przez jednostkę wewnętrzną, jak i zewnętrzną.
	Cichy syczący dźwięk, gdy układ uruchamia się, właśnie przestał działać lub jest w trakcie odszraniania: Ten hałas jest normalny i jest spowodowany zatrzymaniem lub zmianą kierunku gazu chłodniczego.
	Piskliwy dźwięk: Standardowe rozszerzanie się i kurczenie części plastikowych i metalowych spowodowane zmianami temperatury podczas pracy może powodować odgłosy skrzypienia.

Problem	Możliwe przyczyny
Jednostka zewnętrzna wydaje dźwięki	Urządzenie będzie wydawać różne dźwięki w zależności od bieżącego trybu pracy.
Pył jest emitowany z jednostki wewnętrznej lub zewnętrznej	Na urządzeniu może gromadzić się kurz podczas dłuższych okresów nieużywania, który będzie się unosił po włączeniu urządzenia. Można to złagodzić, przykrywając urządzenie podczas długich okresów bezczynności.
Urządzenie wydziela nieprzyjemny zapach	Urządzenie może pochłaniać zapachy z otoczenia (np. mebli, gotowania, papierosów itp.), które będą wydzielane podczas jego pracy. Filtry urządzenia spleśniały i należy je wyczyścić.
Wentylator jednostki zewnętrznej nie działa	Podczas pracy prędkość wentylatora jest kontrolowana w celu optymalizacji działania produktu.
Działanie jest nieregularne, nieprzewidywalne lub urządzenie nie odpowiada	Zakłócenia z wież telefonii komórkowej i zdalnych wzmacniaczy mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia. W takim przypadku spróbuj wykonać następujące czynności: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odłącz zasilanie, a następnie podłącz je ponownie.</li> <li>• Naciśnij przycisk ON/OFF na pilocie, aby wznowić działanie urządzenia</li> </ul>

**UWAGA:** Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub najbliższym centrum obsługi klienta. Podaj im szczegółowy opis usterki urządzenia oraz numer modelu.

## Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia problemów przed skontaktowaniem się z firmą serwisową należy sprawdzić następujące punkty.






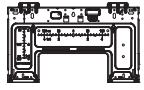




Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Słaba wydajność chłodzenia	Ustawienie temperatury może być wyższe niż temperatura otoczenia w pomieszczeniu	Obniż ustawienie temperatury
	Wymiennik ciepła na jednostce wewnętrznej lub zewnętrznej jest brudny	Wyczyść uszkodzony wymiennik ciepła
	Filtr powietrza jest brudny	Wyjmij filtr i wyczyść go zgodnie z instrukcją
	Wlot lub wylot powietrza każdej jednostki jest zablokowany	Wyłącz urządzenie, usuń przeszkodę i włącz je ponownie
	Drzwi i okna są otwarte	Upewnij się, że wszystkie drzwi i okna są zamknięte podczas pracy urządzenia
	Nadmiar ciepła jest generowany przez światło słoneczne	Zamknij okna i zasuń zasłony w okresach wysokiej temperatury lub silnego nasłonecznienia
	Zbyt dużo źródeł ciepła w pomieszczeniu (ludzie, komputery, elektronika itp.)	Zmniejsz ilość źródeł ciepła
	Niski poziom czynnika chłodniczego z powodu wycieku lub długotrwałego użytkowania	Sprawdź szczelność, w razie potrzeby uszczelnij ponownie i uzupełnij czynnik chłodniczy
	Aktywowana funkcja SILENCE (funkcja opcjonalna)	Funkcja SILENCE może obniżyć wydajność produktu poprzez zmniejszenie częstotliwości pracy. Wyłącz funkcję SILENCE.

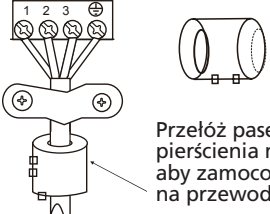
Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Brak zasilania	Poczekaj na przywrócenie zasilania
	Zasilanie jest wyłączone	Włącz zasilanie
	Bezpiecznik jest przepalony	Wymień bezpiecznik
	Baterie pilota są wyczerpane	Wymień baterie
	Została aktywowana 3-minutowa ochrona urządzenia	Odczekaj trzy minuty po ponownym uruchomieniu urządzenia
	Timer jest włączony	Wyłącz timer
Urządzenie często się uruchamia i zatrzymuje	W układzie jest za dużo lub za mało czynnika chłodniczego	Sprawdź szczelność i napełnij układ czynnikiem chłodniczym.
	Do układu dostał się nieściśliwy gaz lub wilgoć.	Opróżnij i napełnij układ czynnikiem chłodniczym
	Kompresor jest zepsuty	Wymień kompresor
	Napięcie jest za wysokie lub za niskie	Zamontuj manostat, aby regulować napięcie
Słaba wydajność ogrzewania	Temperatura na zewnątrz jest bardzo niska	Użyj pomocniczego urządzenia grzewczego
	Zimne powietrze wchodzi przez drzwi i okna	Upewnij się, że wszystkie drzwi i okna są zamknięte podczas pracy urządzenia
	Niski poziom czynnika chłodniczego z powodu wycieku lub długotrwałego użytkowania	Sprawdź szczelność, w razie potrzeby uszczelnij ponownie i uzupełnij czynnik chłodniczy
Kontrolki ciągle migają	Urządzenie może przestać działać lub kontynuować bezpieczną pracę. Jeśli kontrolki nadal migają lub pojawiają się kody błędów, odczekaj około 10 minut. Problem może rozwiązać się sam. Jeśli tak się nie stanie, odłącz zasilanie, a następnie podłącz je ponownie. Włącz urządzenie. Jeśli problem nie ustąpi, odłącz zasilanie i skontaktuj się z najbliższym centrum obsługi klienta.	
Pojawia się kod błędu, który zaczyna się od następujących liter na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej: •E(x), P(x), F(x) •EH(xx), EL(xx), EC(xx) •PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

**UWAGA:** Jeśli problem nie ustąpi po wykonaniu powyższych kontroli i diagnostyki, natychmiast wyłącz urządzenie i skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.

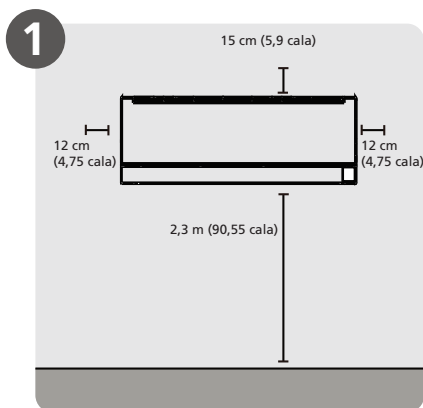
# Akcesoria

System klimatyzacji jest dostarczany z następującymi akcesoriami. Do montażu klimatyzatora należy użyć wszystkich części montażowych i akcesoriów. Niewłaściwy montaż może spowodować wyciek wody, porażenie prądem lub pożar oraz awarię urządzenia. Elementy, które nie są dołączone do klimatyzatora, należy zakupić osobno.

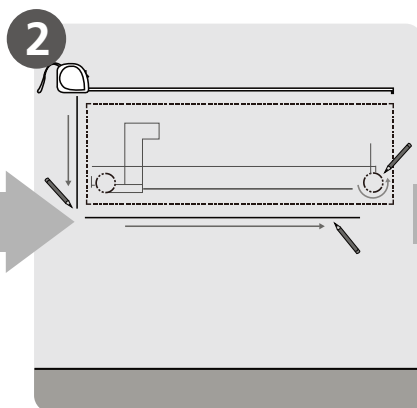
Nazwa akcesoriów	Ilość (szt.)	Kształt	Nazwa akcesoriów	Ilość (szt.)	Kształt
Podręcznik	2~3		Pilot zdalnego sterowania	1	
Złącze spustowe (dla modeli chłodzących i grzewczych)	1		Bateria	2	
Uszczelka (dla modeli chłodzących i grzewczych)	1		Uchwyt na pilota zdalnego sterowania (opcjonalnie)	1	
Płyta montażowa	1		Śruba mocująca do uchwytu pilota (opcjonalnie)	2	
Kotwica	5~8 (w zależności od modelu)		Mały filtr (musi być zamontowany z tyłu głównego filtra powietrza przez autoryzowanego technika podczas montażu urządzenia)	1~2 (w zależności od modelu)	
Śruba mocująca płytę montażową	5~8 (w zależności od modelu)				

Nazwa	Kształt	Ilość (szt.)
Montaż rury łączącej	Strona płynna	Φ 6,35 (1/4 cala)
		Φ 9,52 (3/8 cala)
	Strona gazowa	Φ 9,52 (3/8 cala)
		Φ 12,7 (1/2 cala)
		Φ 16 (5/8 cala)
		Φ 19 (3/4 cala)
Części należy zakupić osobno. Skonsultuj się ze sprzedawcą w sprawie właściwego rozmiaru rury zakupionego urządzenia.		
Pierścień magnetyczny i pasek (jeśli są w zestawie, zapoznaj się ze schematem połączeń, aby zamontować je na przewodzie połączeniowym.)	 <p>Przełóż pasek przez otwór pierścienia magnetycznego, aby zamocować go na przewodzie</p>	Różni się w zależności od modelu

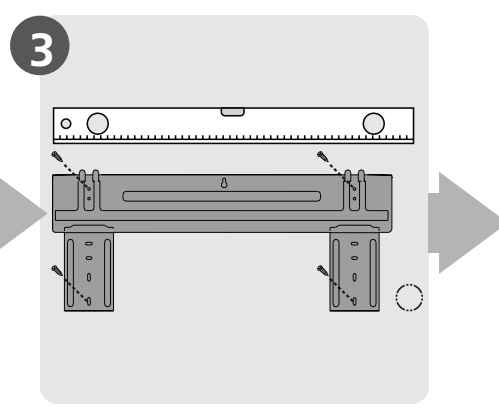
# Podsumowanie montażu – jednostka wewnętrzna



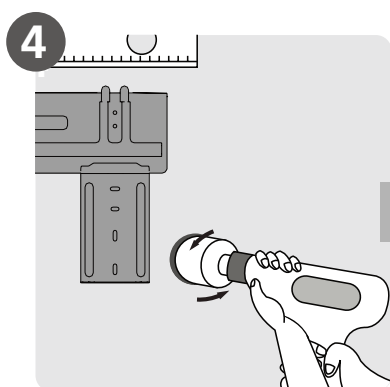
Wybierz miejsce montażu



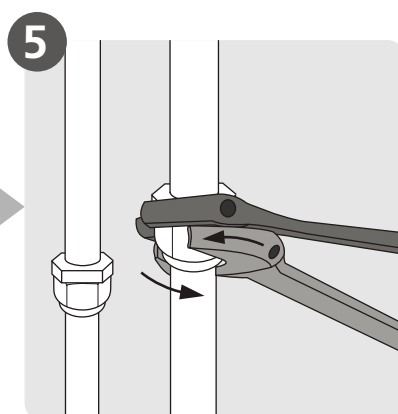
Określ położenie otworu w ścianie



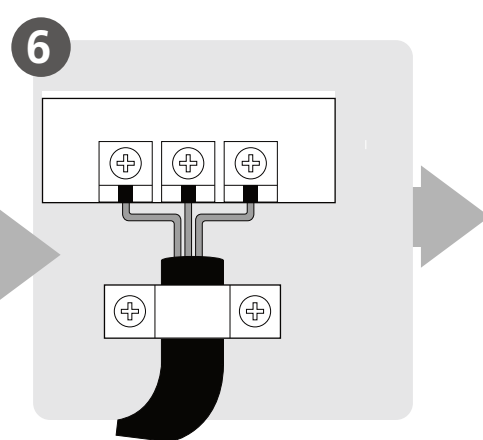
Przymocuj płytę montażową



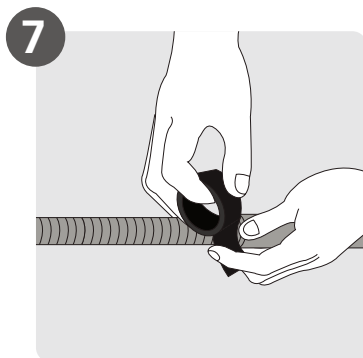
Wywierć otwór w ścianie



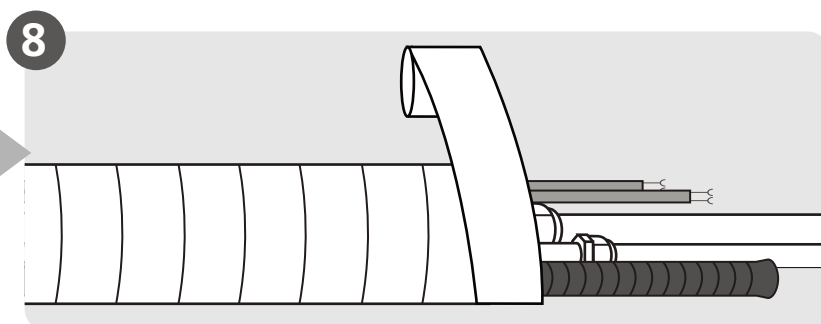
Połącz przewody rurowe



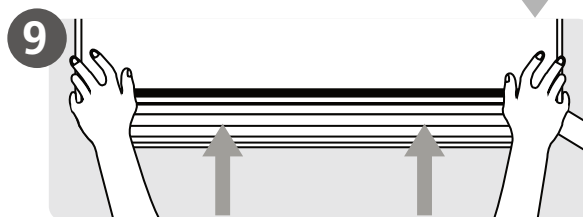
Połącz okablowanie  
(nie dotyczy niektórych lokalizacji w Ameryce Północnej)



Przygotuj wąż spustowy



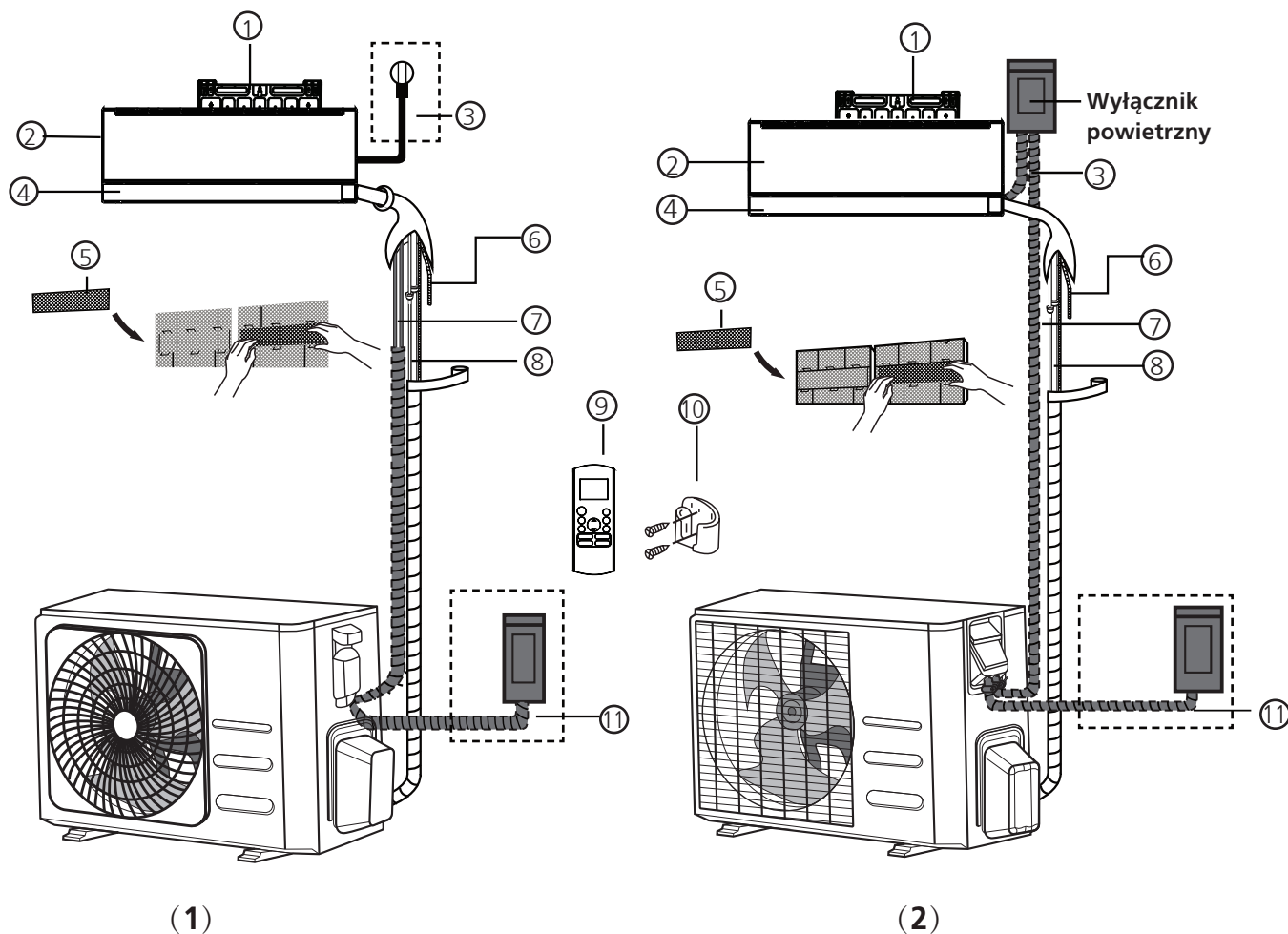
Owiń orurowanie i przewody  
(nie dotyczy niektórych lokalizacji w Ameryce Północnej)



Zamontuj jednostkę wewnętrzną

# Części urządzenia

**UWAGA:** Montaż musi być wykonany zgodnie z wymaganiami norm lokalnych i krajowych. Montaż może się nieznacznie różnić w różnych obszarach.



- |  |   |  |
|--|---|--|
| ① Płyta do montażu na ścianie              | ⑤ Filtr funkcjonalny (z tyłu głównego filtra – niektóre urządzenia) | ⑨ Pilot zdalnego sterowania                                      |
| ② Panel przedni                            | ⑥ Rura drenażowa  | ⑩ Uchwyt na pilota (niektóre urządzenia)                         |
| ③ Przewód zasilający (niektóre urządzenia) | ⑦ Przewód sygnałowy   | ⑪ Przewód zasilający jednostki zewnętrznej (niektóre urządzenia) |
| ④ Żaluzje                                  | ⑧ Przewody chłodnicze   |  |

## UWAGA DO ILUSTRACJI

Ilustracje w tej instrukcji służą wyłącznie do celów poglądowych. Rzeczywisty kształt jednostki wewnętrznej może się nieznacznie różnić. Rzeczywisty kształt ma pierwszeństwo.

# Montaż jednostki wewnętrznej

## Montaż jednostki wewnętrznej

### PRZED MONTAŻEM

Przed montażem jednostki wewnętrznej należy zapoznać się z etykietą na opakowaniu produktu, aby upewnić się, że numer modelu jednostki wewnętrznej jest zgodny z numerem modelu jednostki zewnętrznej.

#### Krok 1: Wybierz miejsce montażu

Przed zamontowaniem jednostki wewnętrznej należy wybrać odpowiednią lokalizację. Poniżej znajdują się normy, które pomogą Ci wybrać odpowiednią lokalizację dla urządzenia.

#### Właściwe miejsca montażu spełniają następujące normy:

- Dobra cyrkulacja powietrza
- Wygodny drenaż
- Hałas z urządzenia nie będzie przeszkadzać innym osobom
- Mocna i solidna – lokalizacja nie będzie wibrować
- Wystarczająco mocna, aby utrzymać ciężar urządzenia
- Co najmniej jeden metr od wszystkich innych urządzeń elektrycznych (np. telewizora, radia, komputera)

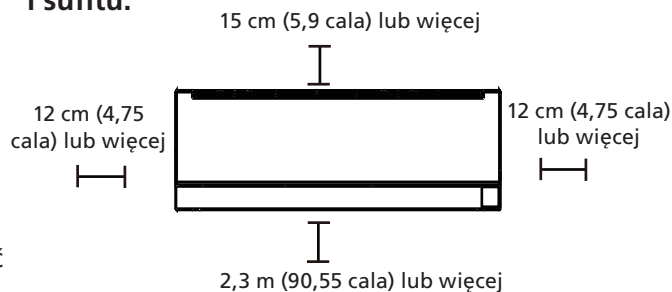
#### NIE montuj urządzenia w następujących lokalizacjach:

- W pobliżu źródeł ciepła, pary lub palnych gazów
- W pobliżu przedmiotów łatwopalnych, takich jak zasłony lub ubrania
- W pobliżu wszelkich przeszkód, które mogą blokować cyrkulację powietrza
- W pobliżu drzwi
- W miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych

### UWAGA DOTYCZĄCA OTWORU W ŚCIANIE:

Jeśli nie ma stałych przewodów chłodniczych: Wybierając lokalizację, należy pamiętać, że należy zostawić wystarczająco dużo miejsca na otwór w ścianie (patrz **Wywierć otwór w ścianie w celu przeprowadzenia instalacji połączeniowej**) na przewód sygnałowy i przewody chłodnicze łączące jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną. Domyślna pozycja wszystkich przewodów rurowych to prawa strona jednostki wewnętrznej (patrząc w stronę jednostki). Jednak urządzenie może pomieścić przewody rurowe zarówno po lewej, jak i po prawej stronie.

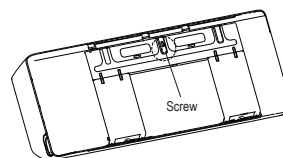
Zapoznaj się z poniższym diagramem, aby zapewnić odpowiednią odległość od ścian i sufitu:



#### Krok 2: Przymocuj płytę montażową

Płyta montażowa to urządzenie, na którym zamontujesz jednostkę wewnętrzną.

- Wykręć śrubę mocującą płytę montażową z tyłu jednostki wewnętrznej.



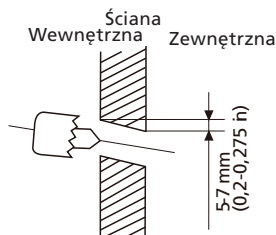
- Przymocuj płytę montażową do ściany za pomocą dostarczonych śrub. Upewnij się, że płyta montażowa przylega płasko do ściany.

### UWAGA DOTYCZĄCA ŚCIAN BETONOWYCH LUB CEGLANYCH:

Jeśli ściana jest wykonana z cegły, betonu lub podobnego materiału, wywierć w ścianie otwory o średnicy 5 mm (0,2 cala) i włóż dostarczone tulejki kotwowe. Następnie przymocuj płytę montażową do ściany, wkręcając śruby bezpośrednio w kotwy zaciskowe.

### Krok 3: Wywierć otwór w ścianie na przewody połączeniowe

1. Określ położenie otworu w ścianie na podstawie położenia płyty montażowej. Patrz **Wymiary płyty montażowej**.
2. Za pomocą wiertła rdzeniowego 65 mm (2,5 cala) lub 90 mm (3,54 cala) (w zależności od modelu) wywierć otwór w ścianie. Upewnij się, że otwór jest wywiercony pod niewielkim kątem w dół, tak aby zewnętrzny koniec otworu był niższy niż wewnętrzny o około 5 do 7 mm (0,2-0,275 cala). Zapewni to prawidłowe odprowadzanie wody.



**UWAGA:** Jeśli rura łącząca po stronie gazowej ma  $\Phi 16$  mm (5/8 cala) lub więcej, otwór w ścianie powinien mieć 90 mm (3,54 cala).

3. Umieść mankiet ochronny w otworze. Chroni on krawędzie otworu i pomoże uszczelnić go po zakończeniu procesu montażu.

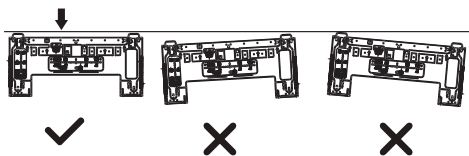
#### ⚠ PRZESTROGA

Podczas wiercenia otworu w ścianie należy unikać przewodów, instalacji wodociągowych i innych wrażliwych elementów.

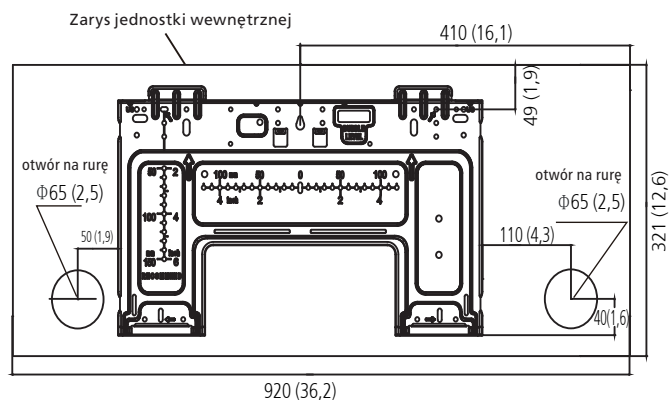
#### WYMIARY PŁYTY MONTAŻOWEJ

Różne modele mają różne płyty montażowe. Dla wygody montażu na płycie montażowej znajdują się wyrzeźbione wymiary. Przymocuj płytę i wywierć otwór w ścianie zgodnie z informacjami na płycie montażowej. Zobacz poniższe rysunki.

Prawidłowa orientacja płyty montażowej



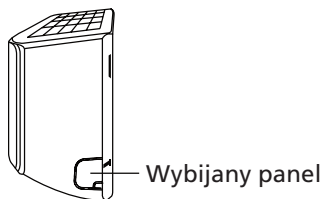
Jednostka: mm (cale)



#### Krok 4: Przygotuj przewody chłodnicze

Przewody chłodnicze znajdują się w rękawie izolacyjnym przymocowanym z tyłu urządzenia. Przewody rurowe należy przygotować przed przepuszczeniem ich przez otwór w ścianie.

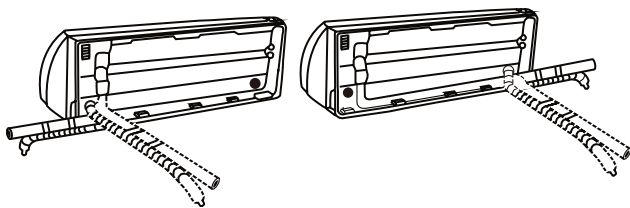
1. Na podstawie położenia otworu w ścianie w stosunku do płyty montażowej wybierz stronę, z której przewody rurowe będą wychodzić z jednostki.
2. Jeśli otwór w ścianie znajduje się za urządzeniem, należy pozostawić wybijany panel na swoim miejscu. Jeśli otwór w ścianie znajduje się z boku jednostki wewnętrznej, zdejmij plastikowy wybijany panel z tej strony jednostki



3. Jeśli istniejące przewody połączeniowe są już osadzone w ścianie, przejdź bezpośrednio do kroku **Podłącz wąż spustowy**. Jeśli nie ma wbudowanego orurowania, podłącz przewody chłodnicze jednostki wewnętrznej do przewodów połączeniowych, które łączą jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną. Szczegółowe instrukcje znajdują się w rozdziale **Podłączanie przewodów chłodniczych** w niniejszym podręczniku.

#### UWAGA DOTYCZĄCA KĄTA PRZEWODÓW RUROWYCH

Przewody chłodnicze mogą wychodzić z jednostki wewnętrznej pod czterema różnymi kątami: Lewa strona, Prawa strona, Lewy tył, Prawy tył.



#### ⚠ PRZESTROGA

Zachowaj szczególną ostrożność, aby nie wgniatać ani nie uszkodzić przewodów rurowych podczas wyginania ich z urządzenia. Wszelkie wgniecenia w przewodach rurowych wpłyną na wydajność urządzenia.

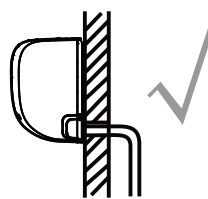
#### Krok 5: Podłącz wąż spustowy

Domyślnie wąż spustowy jest przymocowany po prawej stronie urządzenia (patrz na tył urządzenia).

- Mocno owiń punkt połączenia taśmą teflonową, aby zapewnić dobre uszczelnienie i zapobiec wyciekom.
- Wyjmij filtr powietrza i wlej niewielką ilość wody do miski odpływowej, aby upewnić się, że woda płynnie wypływa z urządzenia.

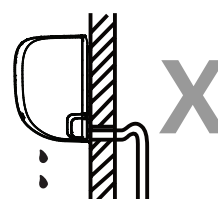
#### ! UWAGA DOTYCZĄCA UMIESZCZENIA WĘŻA SPUSTOWEGO

Upewnij się, że wąż odpływowy jest ułożony zgodnie z poniższymi rysunkami.



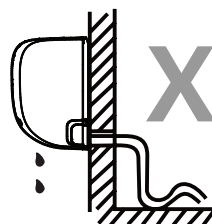
PRAWDŁOWO

Upewnij się, że wąż odpływowy nie ma załamań ani wgnieceń, aby zapewnić prawidłowy odpływ.



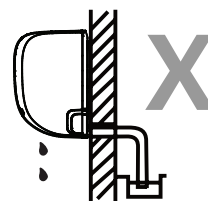
NIEPRAWIDŁOWO

Załamania w węży spustowym tworzą pułapki wodne.



NIEPRAWIDŁOWO

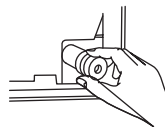
Załamania w węży spustowym tworzą pułapki wodne.



NIEPRAWIDŁOWO

Nie umieszczaj końcówki węża spustowego w wodzie ani w pojemnikach, które zbierają wodę. Uniemożliwi to prawidłowy drenaż.

#### ZATKAJ NIEWYKORZYSTYWANY OTWÓR SPUSTOWY



Aby zapobiec niepożądanym wyciekom, nieużywany otwór spustowy należy zatkać dostarczoną gumową zatyczką.



## PRZED WYKONANIEM JAKICHKOLWIEK PRAC ELEKTRYCZNYCH ZAPOZNAJ SIĘ Z NINIEJSZYMI PRZEPISAMI

1. Całe okablowanie musi być zgodne z lokalnymi i krajowymi przepisami elektrycznymi i innymi regulacjami oraz musi być wykonane przez licencjonowanego elektryka.
2. Wszystkie połączenia elektryczne muszą być wykonane zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych umieszczonym na panelach jednostki wewnętrznej i zewnętrznej.
3. Jeśli istnieje poważny problem z bezpieczeństwem zasilania, natychmiast przerwij pracę. Wyjaśnij swoje rozumowanie klientowi i odmów montażu urządzenia, dopóki problem bezpieczeństwa nie zostanie prawidłowo rozwiązany.
4. Napięcie zasilania powinno mieścić się w zakresie 90-110% napięcia znamionowego. Niewystarczające zasilanie może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia, porażenie prądem lub pożar.
5. W przypadku podłączenia zasilania do stałego okablowania należy zamontować zabezpieczenie przeciwprzepięciowe i główny wyłącznik zasilania.
6. W przypadku podłączenia zasilania do okablowania stałego w okablowaniu stałym musi być włączony wyłącznik lub wyłącznik, który odłącza wszystkie bieguny i ma separację styków co najmniej 1/8 cala (3 mm). Wykwalifikowany technik musi używać zatwierdzonego wyłącznika lub wyłącznika.
7. Urządzenie należy podłączać tylko do pojedynczego gniazdka obwodu odgałęzionego. Nie podłączaj innego urządzenia do tego gniazdka.
8. Upewnij się, że klimatyzator jest prawidłowo uziemiony.
9. Każdy przewód musi być solidnie podłączony. Luźne okablowanie może spowodować przegrzanie terminala, awarię produktu i możliwy pożar.
10. Nie wolno dopuścić, aby przewody dotykały lub opierały się o przewody czynnika chłodniczego, sprężarkę lub jakiegokolwiek ruchome części wewnątrz urządzenia.
11. Jeśli urządzenie jest wyposażone w dodatkową nagrzewnicę elektryczną, należy ją zamontować w odległości co najmniej 1 metra (40 cali) od wszelkich materiałów palnych.
12. Aby uniknąć porażenia prądem, nigdy nie dotykaj elementów elektrycznych zaraz po wyłączeniu zasilania. Po wyłączeniu zasilania zawsze odczekaj co najmniej 10 minut, zanim dotkniesz elementów elektrycznych.



## OSTRZEŻENIE

### PRZED WYKONANIEM JAKICHKOLWIEK PRAC ELEKTRYCZNYCH LUB OKABLOWANIA WYŁĄCZ GŁÓWNE ZASILANIE UKŁADU.

#### Krok 6: Podłącz kable sygnałowe i zasilające

Przewód sygnałowy umożliwia komunikację pomiędzy jednostką wewnętrzną i zewnętrzną. Musisz najpierw wybrać odpowiedni rozmiar przewodu przed przygotowaniem go do podłączenia.

#### Rodzaje przewodów

- **Wewnętrzny przewód zasilający** (jeśli dotyczy): H05VV-F lub H05V2V2-F
  - **Zewnętrzny przewód zasilający:** H07RN-F lub H05RN-F
  - **Przewód sygnałowy:** H07RN-F
- UWAGA:** W Ameryce Północnej typ przewodu należy wybrać zgodnie z lokalnymi przepisami i normami elektrycznymi.

#### Minimalna powierzchnia przekroju kabli zasilających i sygnałowych (Dla celów referencyjnych) (Nie dotyczy Ameryki Północnej)

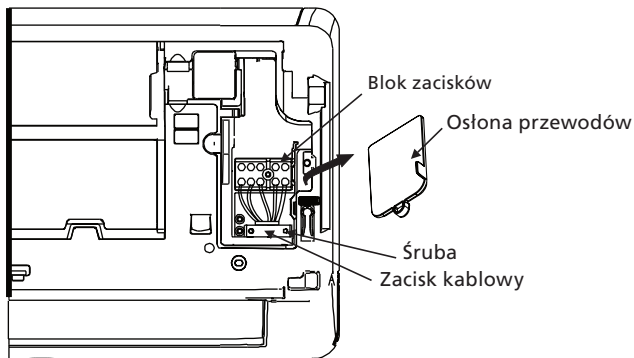
Prąd znamionowy urządzenia (A)	Nominalna powierzchnia przekroju (mm <sup>2</sup> )
> 3 i ≤ 6	0,75
> 6 i ≤ 10	1
> 10 i ≤ 16	1,5
> 16 i ≤ 25	2,5
> 25 i ≤ 32	4
> 32 i ≤ 40	6

#### WYBIERZ ODPOWIEDNI ROZMIAR PRZEWODU

Rozmiar przewodu zasilającego, przewodu sygnałowego, bezpiecznika i potrzebnego przełącznika jest określony przez maksymalny prąd urządzenia. Maksymalny prąd jest podany na tabliczce znamionowej umieszczonej na bocznym panelu urządzenia. Zapoznaj się z tą tabliczką znamionową, aby wybrać odpowiedni przewód, bezpiecznik lub przełącznik.

**UWAGA:** W Ameryce Północnej należy wybrać odpowiedni rozmiar przewodu zgodnie z minimalną obciążalnością prądową obwodu wskazaną na tabliczce znamionowej urządzenia.

1. Otwórz przedni panel jednostki wewnętrznej.
2. Za pomocą śrubokręta otwórz pokrywę puszki instalacyjnej po prawej stronie urządzenia. Dzięki temu uzyskasz dostęp do bloku zacisków.



### ⚠ OSTRZEŻENIE

**WSZELKIE OKABLOWANIE MUSI BYĆ WYKONANE ŚCIŚLE ZGODNIE ZE SCHEMATEM ELEKTRYCZNYM ZNAJDUJĄCYM SIĘ Z TYŁU PANELU PRZEDNIEGO JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ.**

3. Odkręć zacisk kablowy poniżej listwy zaciskowej i umieść go z boku.
4. Stojąc przodem do tylnej części urządzenia, zdejmij plastikowy panel na dole po lewej stronie.
5. Przeprowadź przewód sygnałowy przez to gniazdo, od tyłu urządzenia do przodu.
6. Stojąc przodem do urządzenia, podłącz przewód zgodnie ze schematem okablowania jednostki wewnętrznej, podłącz u-ugu i mocno przykręć każdy przewód do odpowiedniego zacisku.

### PRZESTROGA

**NIE NALEŻY MIESZAĆ PRZEWODÓW POD NAPIĘCIEM I ZEROWYCH**

Jest to niebezpieczne i może spowodować awarię jednostki klimatyzacyjnej.

7. Po sprawdzeniu, czy każde połączenie jest bezpieczne, użyj zacisku kablowego, aby przymocować przewód sygnałowy do urządzenia. Mocno dokręć zacisk kablowy.
8. Załóż osłonę przewodów z przodu urządzenia i plastikowy panel z tyłu.

### ⚠ UWAGA DOTYCZĄCA OKABLOWANIA

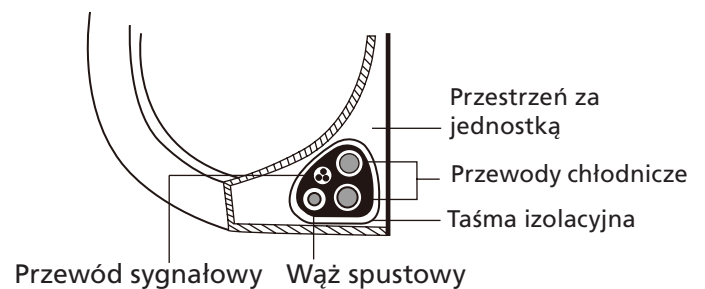
**PROCES PODŁĄCZENIA OKABLOWANIA MOŻE NIEZNACZNIE RÓŻNIĆ SIĘ POMIĘDZY JEDNOSTKAMI I REGIONAMI**

#### Krok 7: Owijanie i przewody

Przed przeprowadzeniem orurowania, węża spustowego i przewodu sygnałowego przez otwór w ścianie należy je związać, aby zaoszczędzić miejsce, zabezpieczyć je i odizolować (nie dotyczy Ameryki Północnej).

1. Zwiąż wąż spustowy, przewody czynnika chłodzącego i przewód sygnałowy, jak pokazano poniżej:

Jednostka wewnętrzna



#### WĄŻ SPUSTOWY MUSI BYĆ NA DOLE

Upewnij się, że wąż spustowy znajduje się na dole wiązki. Umieszczenie węża spustowego na górze wiązki może spowodować przepiętnie miski spustowej i doprowadzić do pożaru lub zalania.

#### NIE ŁĄCZ PRZEWODU SYGNAŁOWEGO Z INNYMI PRZEWODAMI

Podczas łączenia tych elementów w wiązkę nie należy przeplatać ani krzyżować przewodu sygnałowego z żadnym innym okablowaniem.

2. Za pomocą samoprzylepnej taśmy winylowej przymocuj wąż spustowy do spodu rur czynnika chłodniczego.
3. Za pomocą taśmy izolacyjnej owiń ciasno przewód sygnałowy, rury czynnika chłodniczego i wąż spustowy. Sprawdź dokładnie, czy wszystkie elementy są związane.

#### NIE OWIJAJ KOŃCÓW PRZEWODÓW RUROWYCH

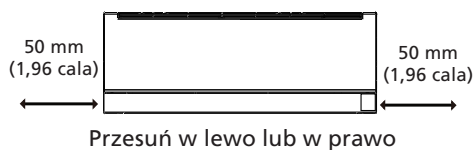
Podczas owijania wiązki nie owijaj końców rurek. Musisz uzyskać do nich dostęp, aby sprawdzić szczelność pod koniec procesu instalacji (patrz rozdział **Kontrola elektryczna i szczelności** niniejszej instrukcji).

## Krok 8:

1. Jeśli przewody chłodnicze zostały już przepuszczone przez otwór w ścianie, przejdź do kroku 4.
  2. W przeciwnym razie sprawdź dwukrotnie, czy końce rur czynnika chłodniczego są uszczelnione, aby zapobiec przedostawaniu się brudu lub ciał obcych do rur.
  3. Powoli przeprowadź owiniętą wiązkę rur czynnika chłodniczego, węża spustowego i przewodu sygnałowego przez otwór w ścianie.
  4. Zaczep górną część jednostki wewnętrznej na górnym zaczepie płyty montażowej.
  5. Sprawdź, czy urządzenie jest mocno zaczepione na płycie montażowej, lekko dociskając lewą i prawą stronę urządzenia. Urządzenie nie powinno się trząść ani przesunąć.
  6. Używając równomiernego nacisku, dociśnij dolną połowę urządzenia. Dociskaj, aż urządzenie zatrzaśnie się na zaczepach wzdłuż dolnej części płyty montażowej.
  7. Ponownie sprawdź, czy urządzenie jest dobrze zamocowane, lekko dociskając lewą i prawą stronę urządzenia.
3. Podłącz wąż spustowy i przewody chłodnicze (instrukcje znajdują się w rozdziale **Podłączanie przewodów chłodniczych** w niniejszym podręczniku).
  4. Utrzymuj punkt połączenia rury odsłonięty, aby przeprowadzić test szczelności (patrz rozdział **Kontrola elektryczna i szczelności** niniejszej instrukcji).
  5. Po teście szczelności owiń miejsce połączenia taśmą izolacyjną.
  6. Usuń wspornik lub klin, który podpira jednostkę.
  7. Używając równomiernego nacisku, dociśnij dolną połowę urządzenia. Dociskaj, aż urządzenie zatrzaśnie się na zaczepach wzdłuż dolnej części płyty montażowej.

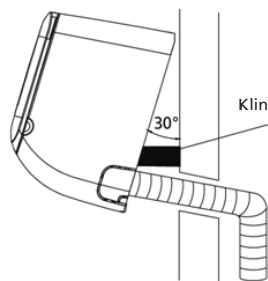
### URZĄDZENIE JEST REGULOWANE

Należy pamiętać, że haczyki na płycie montażowej są mniejsze niż otwory z tyłu urządzenia. Jeśli okaże się, że nie masz wystarczająco dużo miejsca na podłączenie wbudowanych rur do jednostki wewnętrznej, jednostkę można przesunąć w lewo lub w prawo o około 50 mm (1,96 cala), w zależności od modelu.



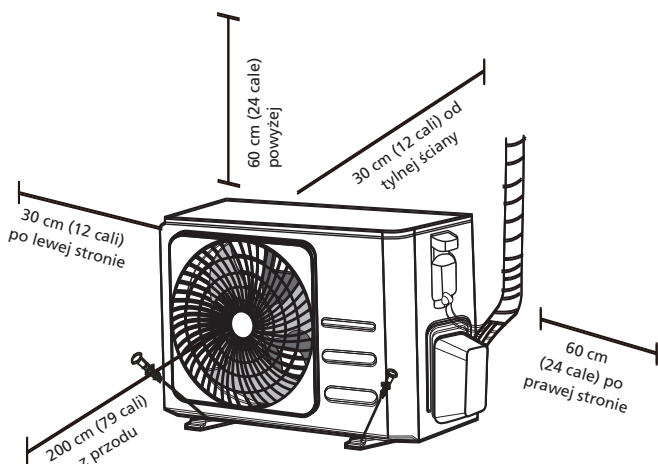
### Jeśli przewody chłodnicze są już osadzone w ścianie, wykonaj następujące czynności:

1. Zaczep górną część jednostki wewnętrznej na górnym zaczepie płyty montażowej.
2. Użyj wspornika lub klina, aby podeprzeć jednostkę, dając wystarczająco dużo miejsca na podłączenie przewodów chłodniczych, przewodu sygnałowego i węża spustowego.



# Montaż jednostki zewnętrznej

Zamontuj urządzenie zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami. Mogą się one nieznacznie różnić w zależności od regionu.



## Instrukcje dotyczące montażu – Jednostka zewnętrzna

### Krok 1: Wybierz miejsce montażu

Przed zamontowaniem jednostki wewnętrznej należy wybrać odpowiednią lokalizację. Poniżej znajdują się normy, które pomogą Ci wybrać odpowiednią lokalizację dla urządzenia.

### Właściwe miejsca montażu spełniają następujące normy:

- Spełnia wszystkie wymagania przestrzenne przedstawione w powyższym punkcie Wymagania dotyczące przestrzeni montażowej.
- Dobra cyrkulacja powietrza i wentylacja
- Mocna i solidna – lokalizacja może podtrzymywać urządzenie i nie będzie wibrować
- Hałas z urządzenia nie będzie przeszkadzał innym
- Chroniona przed długotrwałym bezpośrednim nasłonecznieniem lub deszczem
- W przypadku przewidywanych opadów śniegu należy podjąć odpowiednie środki, aby zapobiec gromadzeniu się lodu i uszkodzeniu węzownicy.

### NIE montuj urządzenia w następujących lokalizacjach:

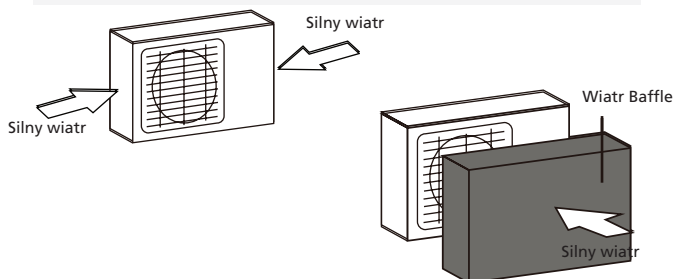
- ⊘ W pobliżu przeszkody, która zablokuje wloty i wyloty powietrza
- ⊘ W pobliżu ulicy publicznej, zatłoczonych miejsc lub w miejscach, w których hałas z urządzenia będzie przeszkadzał innym
- ⊘ W pobliżu zwierząt lub roślin, które mogą zostać uszkodzone przez wylot gorącego powietrza
- ⊘ W pobliżu źródeł palnego gazu
- ⊘ W miejscu narażonym na duże ilości pyłu
- ⊘ W miejscu narażonym na nadmierne ilości pyłu słonego powietrza

### SZCZEGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE EKSTREMALNEJ POGODY

#### Jeśli urządzenie jest wystawione na działanie silnego wiatru:

Zamontuj urządzenie tak, aby wentylator wylotu powietrza znajdował się pod kątem 90° do kierunku wiatru. W razie potrzeby zbuduj barierę przed urządzeniem, aby chronić je przed bardzo silnymi wiatrami.

Zobacz poniższe rysunki.



#### Jeśli urządzenie jest często narażone na ulewny deszcz lub śnieg:

Zbuduj schronienie nad urządzeniem, aby chronić je przed deszczem lub śniegiem. Uważaj, aby nie utrudniać przepływu powietrza wokół urządzenia.

#### Jeśli urządzenie jest często narażone na słońce powietrze (nad morzem):

Użyj jednostki zewnętrznej, która jest specjalnie zaprojektowana, aby była odporna na korozję.

## Krok 2: Zamontuj złącze spustowe (tylko pompa ciepła)

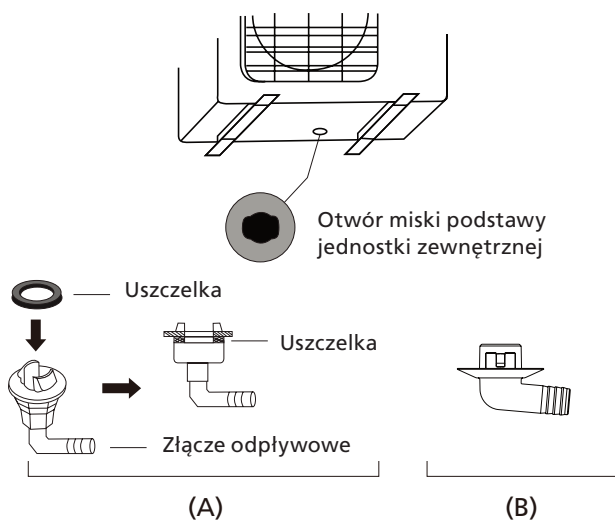
Przed przykręceniem jednostki zewnętrznej należy zamontować złącze spustowe na dole jednostki. Należy pamiętać, że w zależności od typu jednostki zewnętrznej istnieją dwa różne typy złączy odpływowych.

**Jeśli złącze odpływowe jest wyposażone w gumową uszczelkę (patrz rys. A), wykonaj następujące czynności:**

1. Załóż gumową uszczelkę na końcu złącza odpływowego, które będzie połączone z jednostką zewnętrzną.
2. Włóż złącze odpływowe do otworu w misce podstawy urządzenia.
3. Obróć złącze odpływowe o 90°, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu z przodu urządzenia.
4. Podłącz przedłużkę węża spustowego (brak w zestawie) do złącza odpływowego, aby zmienić kierunek odpływu wody z urządzenia w trybie ogrzewania.

**Jeśli złącze odpływowe nie jest wyposażone w gumową uszczelkę (patrz rys. B), wykonaj następujące czynności:**

1. Włóż złącze odpływowe do otworu w misce podstawy urządzenia. Złącze odpływowe zatrzaśnie się na swoim miejscu.
2. Podłącz przedłużkę węża spustowego (brak w zestawie) do złącza odpływowego, aby zmienić kierunek odpływu wody z urządzenia w trybie ogrzewania.

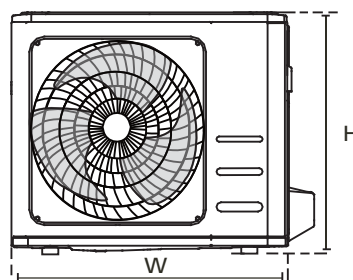
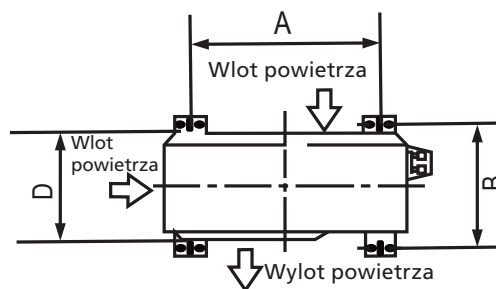


## Krok 3: Zakotwicz jednostkę zewnętrzną

Jednostkę zewnętrzną można przymocować do podłoża lub do wspornika ściennego za pomocą śruby (M10). Przygotuj podstawę montażową urządzenia zgodnie z poniższymi wymiarami.

### WYMIARY PŁYTY MONTAŻOWEJ

Poniżej znajduje się lista różnych rozmiarów jednostek zewnętrznych i odległości między ich nóżkami montażowymi. Przygotuj podstawę montażową urządzenia zgodnie z poniższymi wymiarami



## ! W ZIMNYCH KLIMACIE

W zimnym klimacie upewnij się, że wąż odpływowy jest jak najbardziej pionowy, aby zapewnić szybki odpływ wody. Jeśli woda spływa zbyt wolno, może zamarać w węży i zalać urządzenie.

Wymiary jednostki zewnętrznej (mm) szer. x wys. x gł.	Wymiary montażowe	
	Odległość A (mm)	Odległość B (mm)
681x434x285 (26,8"x17,1"x11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")
700x550x270 (27,5"x21,6"x10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700x550x275 (27,5"x21,6"x10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720x495x270 (28,3"x19,5"x10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
728x555x300 (28,7"x21,8"x11,8")	452 (17,8")	302 (11,9")
765x555x303 (30,12"x21,8"x11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
770x555x300 (30,3"x21,8"x11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805x554x330 (31,7"x21,8"x12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
800x554x333 (31,5"x21,8"x13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845x702x363 (33,3"x27,6"x14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890x673x342 (35,0"x26,5"x13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946x810x420 (37,2"x31,9"x16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946x810x410 (37,2"x31,9"x16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Jeśli montujesz urządzenie na ziemi lub na betonowej platformie montażowej, wykonaj następujące czynności:

1. Zaznacz pozycje dla czterech kołków rozporowych na podstawie tabeli wymiarów.
2. Wstępnie wywierć otwory na kołki rozporowe.
3. Umieść nakrętkę na końcu każdej śruby rozporowej.
4. Wbij kołki rozporowe we wstępnie wywiercone otwory.
5. Odkręć nakrętki ze śrub rozporowych i umieść jednostkę zewnętrzną na śrubach.
6. Załóż podkładkę na każdą śrubę rozporową, a następnie wymień nakrętki.
7. Za pomocą klucza dokręć każdą nakrętkę, aż będzie dobrze osadzona.



### OSTRZEŻENIE

**PODCZAS WIERCENIA W BETONIE ZAWSZE ZALECA SIĘ STOSOWANIE OCHRONY OCZU.**

Jeśli montujesz urządzenie na uchwycie ściennym, wykonaj następujące czynności:



### PRZESTROGA

Upewnij się, że ściana jest wykonana z litej cegły, betonu lub podobnie mocnego materiału. **Ściana musi wytrzymać co najmniej czterokrotność ciężaru urządzenia.**

1. Oznacz położenie otworów wspornika na podstawie tabeli wymiarów.
2. Wstępnie wywierć otwory na kołki rozporowe.
3. Umieść podkładkę i nakrętkę na końcu każdej śruby rozporowej.
4. Przełóż kołki rozporowe przez otwory we wspornikach montażowych, umieść wsporniki montażowe na miejscu i wbij kołki rozporowe w ścianę.
5. Sprawdź, czy wsporniki montażowe są wypoziomowane.
6. Ostrożnie podnieś urządzenie i umieść jego nóżki montażowe na wspornikach.
7. Mocno przykręć urządzenie do wsporników.
8. Jeśli jest to dozwolone, zamontuj urządzenie z gumowymi uszczelkami, aby zredukować wibracje i hałas.

#### Krok 4: Podłącz przewody sygnałowe i zasilające

Zestaw zacisków jednostki zewnętrznej jest chroniony przez osłonę przewodów elektrycznych z boku urządzenia. Szczegółowy schemat okablowania jest wydrukowany po wewnętrznej stronie osłony okablowania.



#### OSTRZEŻENIE

**PRZED WYKONANIEM JAKICHKOLWIEK PRAC ELEKTRYCZNYCH LUB OKABLOWANIA WYŁĄCZ GŁÓWNE ZASILANIE UKŁADU.**

1. Przygotuj przewód do podłączenia:

#### WYBIERZ ODPOWIEDNI PRZEWÓD

Wybierz odpowiedni przewód, patrz „Typy przewodów” na stronie 23.

#### WYBIERZ ODPOWIEDNI ROZMIAR PRZEWODU

Rozmiar przewodu zasilającego, przewodu sygnałowego, bezpiecznika i potrzebnego przełącznika jest określony przez maksymalny prąd urządzenia. Maksymalny prąd jest podany na tabliczce znamionowej umieszczonej na bocznym panelu urządzenia.

**UWAGA:** W Ameryce Północnej należy wybrać odpowiedni rozmiar przewodu zgodnie z minimalną obciążalnością prądową obwodu wskazaną na tabliczce znamionowej urządzenia.

- Za pomocą narzędzia do ściągania izolacji zdejmij gumową osłonę z obu końców przewodu, aby odsłonić około 40 mm (1,57 cala) przewodów wewnątrz.
- Zdejmij izolację z końców przewodów.
- Za pomocą zaciskarki do przewodów zaciśnij końcówki w kształcie litery U na końcach przewodów.

#### ZWRÓĆ UWAGĘ NA PRZEWÓD POD NAPIĘCIEM

Podczas zaciskania przewodów upewnij się, że wyraźnie odróżniasz przewód pod napięciem („L”) od innych przewodów.

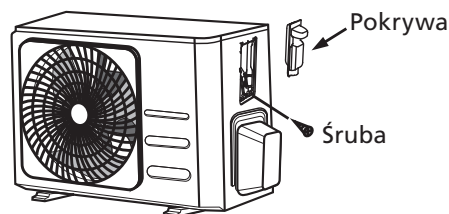


#### OSTRZEŻENIE

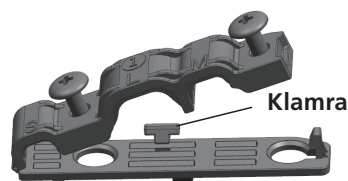
**WSZELKA PRACA Z OKABLOWANIEM MUSI BYĆ WYKONANA ŚCIŚLE ZGODNIE ZE SCHEMATEM ELEKTRYCZNYM ZNAJDUJĄCYM SIĘ WEWNĄTRZ POKRYWY OKABLOWANIA JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ.**

- Odkręć pokrywę przewodów elektrycznych i zdejmij ją.
- Odkręć zacisk kablowy poniżej listwy zaciskowej i umieść go z boku.
- Podłącz przewód zgodnie ze schematem okablowania i mocno przykręć każdy przewód do odpowiedniego zacisku.
- Po sprawdzeniu, aby upewnić się, że każde połączenie jest bezpieczne, owiń przewody, aby zapobiec przedostawaniu się wody deszczowej do zacisku.
- Za pomocą zacisku kablowego przymocuj przewód do urządzenia. Mocno dokręć zacisk kablowy.

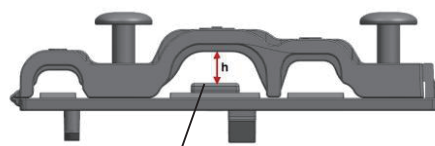
- Zaizoluj nieużywane przewody taśmą izolacyjną z PVC. Ułóż je tak, aby nie dotykały żadnych części elektrycznych ani metalowych.
- Założ osłonę przewodów z boku urządzenia i przykręć ją.



**UWAGA:** Jeśli zacisk kablowy wygląda następująco, wybierz odpowiedni otwór przelotowy zgodnie ze średnicą przewodu.



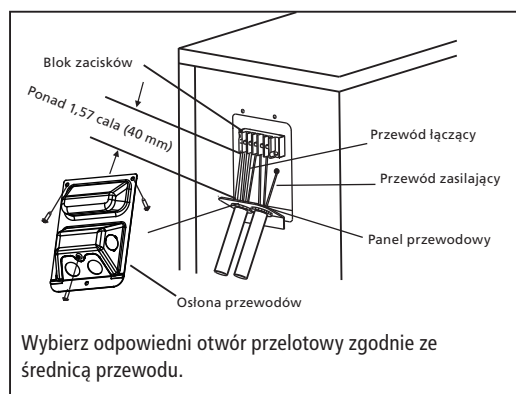
Trzy rozmiary otworu: Mały, Duży, Średni



Gdy przewód nie jest wystarczająco dociśnięty, użyj klamry, aby go podeprzeć, aby można go było mocno zaciśnąć.

#### W Ameryce Północnej

- Zdejmij osłonę przewodów z urządzenia, odkręcając 3 śruby.
- Zdemontuj zaślepki na panelu kanałów.
- Tymczasowo zamontuj rurki przewodów (brak w zestawie) na panelu kanałów.
- Prawidłowo podłącz zarówno zasilanie, jak i przewody niskiego napięcia do odpowiednich zacisków na listwie zaciskowej.
- Uziem urządzenie zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Upewnij się, że rozmiar każdego przewodu jest dłuższy o kilka kilkanaście centymetrów niż wymagana długość okablowania.
- Użyj nakrętek zabezpieczających, aby zabezpieczyć rurki przewodowe.



# Połączenie przewodów chłodniczych

Podczas podłączania przewodów chłodniczych nie wolno dopuścić do przedostania się do urządzenia substancji lub gazów innych niż określony czynnik chłodniczy. Obecność innych gazów lub substancji obniży wydajność urządzenia i może spowodować niestandardowo wysokie ciśnienie w cyklu chłodniczym. Może to spowodować wybuch i obrażenia.

## Uwaga dotycząca długości orurowania

Długość przewodów chłodniczych będzie miała wpływ na wydajność i efektywność energetyczną urządzenia. Sprawność nominalna jest testowana na jednostkach o długości orurowania wynoszącej 5 metrów (16,5 stopy) (w Ameryce Północnej standardowa długość orurowania wynosi 7,5 m (25 stóp)). Aby zminimalizować wibracje i nadmierny hałas, wymagana jest minimalna długość orurowania wynosząca 3 metry. W specjalnym obszarze tropikalnym, w przypadku modeli z czynnikiem chłodniczym R290, nie można dodawać czynnika chłodniczego, a maksymalna długość przewodów chłodniczych nie powinna przekraczać 10 metrów (32,8 stopy).

Poniższa tabela zawiera specyfikacje dotyczące maksymalnej długości i wysokości spadku przewodów rurowych.

### Maksymalna długość i wysokość spadku przewodów chłodniczych w zależności od modelu urządzenia

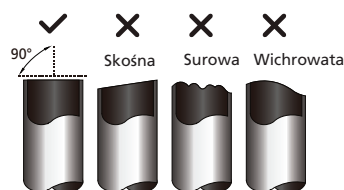
Model	Wydajność (BTU/h)	Maks. Długość (m)	Maks. Wysokość spadku (m)
Klimatyzator dzielony z falownikiem R32	< 15 000	25 (82 stopy)	10 (33 stopy)
	≥ 15 000 i < 24 000	30 (98,5 stopy)	20 (66 stóp)
	≥ 24 000 i < 36 000	50 (164 stopy)	25 (82 stopy)

## Instrukcje dotyczące podłączenia – Przewody chłodnicze

### Krok 1: Przytnij rury

Przygotowując przewody chłodnicze, należy zwrócić szczególną uwagę na ich prawidłowe przycięcie i rozkielichowanie. Zapewni to wydajną pracę i zminimalizuje potrzebę przyszłej konserwacji.

1. Zmierz odległość między jednostką wewnętrzną i zewnętrzną.
2. Za pomocą obcinaka do rur przytnij rurę, tak aby była nieco dłuższa niż wymagana.
3. Upewnij się, że rura jest przycięta pod idealnym kątem 90°.



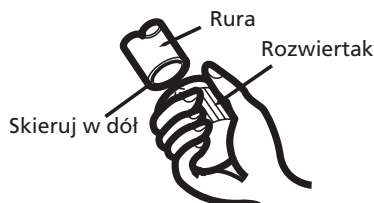
### **NIE DEFORMUJ RUR PODCZAS PRZYCINANIA**

Zachowaj szczególną ostrożność, aby nie uszkodzić, nie wgnieść ani nie zdeformować rury podczas przycinania. To drastycznie obniży wydajność grzewczą urządzenia.

## Krok 2: Usuń zadziory

Zadziory mogą wpływać na hermetyczne uszczelnienie połączenia przewodów chłodniczych. Muszą one być całkowicie usunięte.

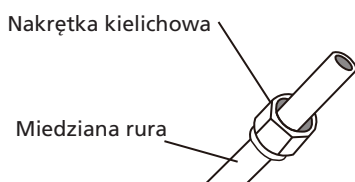
1. Trzymaj rurę pod kątem w dół, aby zapobiec wpadaniu do niej zadziorów.
2. Za pomocą rozwiertaka lub narzędzia do gratowania usuń wszystkie zadziory z przyciętej części rury.



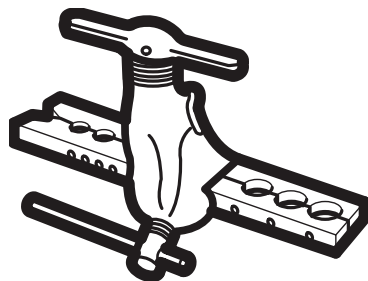
## Krok 3: Rozkielichuj końcówki rury.

Prawidłowe rozszerzenie jest niezbędne do uzyskania hermetycznego uszczelnienia.

1. Po usunięciu zadziorów z przyciętej rury końce należy uszczelnić taśmą PCV, aby zapobiec przedostawaniu się obcych materiałów do rury.
2. Osłoń rurę materiałem izolacyjnym.
3. Umieść nakrętki kielichowe na obu końcach rury. Upewnij się, że są one zwrócone we właściwym kierunku, ponieważ po rozkielichowaniu nie możesz ich założyć ani zmienić ich kierunku.

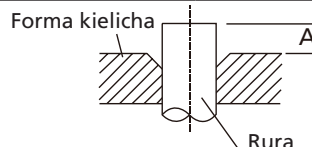


4. Usuń taśmę PCV z końców rury, gdy będziesz gotowy/a do wykonania kielichowania.
5. Zaciśnij formę kielicha na końcu rury. Koniec rury musi wystawać poza kształt kielicha.



## PRZEDŁUŻENIE PRZEWODÓW RUROWYCH POZA FORMĄ KIELICHA

Średnica zewnętrzna rury (mm)	A (mm)	
	(mm) Min.	Maks.
Ø 6,35 (0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (0 0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (0 0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



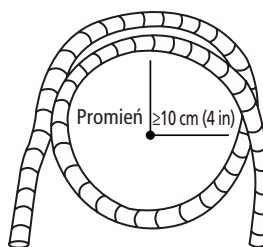
6. Umieść narzędzie do kielichowania na formie.
7. Obróć uchwyt narzędzia do kielichowania zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż rura zostanie całkowicie rozkielichowana.
8. Zdejmij narzędzie do kielichowania i kształtkę kielichową, a następnie sprawdź koniec rury pod kątem pęknięć i kielichów.

## Krok 4: Podłącz przewody

Podłączając przewody chłodnicze, należy uważać, aby nie stosować nadmiernego momentu dokręcania, ani w żaden sposób nie deformować przewodów rurowych. Najpierw należy podłączyć rurę niskiego ciśnienia, a następnie rurę wysokiego ciśnienia.

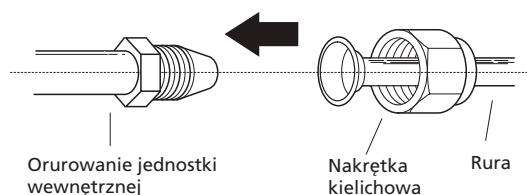
### MINIMALNY PROMIEŃ GIĘCIA

Minimalny promień gięcia podczas gięcia łączonych przewodów chłodniczych wynosi 10 cm.

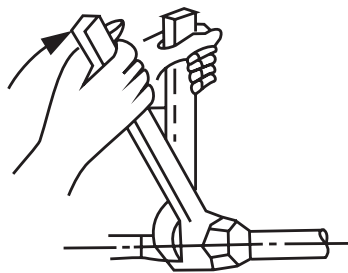


## Instrukcja podłączania przewodów do jednostki zewnętrznej

1. Wyrównaj środek dwóch rur, które połączysz.



2. Dokręć ręcznie nakrętkę kielichową tak mocno, jak to możliwe.
3. Za pomocą klucza chwyć nakrętkę na przewodach urządzenia.
4. Trzymając mocno nakrętkę na przewodach urządzenia, użyj klucza dynamometrycznego, aby dokręcić nakrętkę kielichową zgodnie z wartościami momentów dokręcania podanymi w poniższej tabeli **wymagań dotyczących momentu dokręcania**. Lekko poluzuj nakrętkę kielichową, a następnie dokręć ją ponownie.



### WYMAGANIA DOTYCZĄCE MOMENTU

Średnica zewnętrzna rury (mm)	Moment dokręcania (N•m)	Wymiar kielicha (B) (mm)	Kształt kielicha
∅ 6,35 (∅ 0,25")	18~20 (180~200 kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
∅ 9,52 (∅ 0,375")	32~39 (320~390 kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
∅ 12,7 (∅ 0,5")	49~59 (490~590 kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
∅ 16 (∅ 0,63")	57~71 (570~710 kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
∅ 19 (∅ 0,75")	67~101 (670~1010 kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	

### ⊘ NIE UŻYWAJ NADMIERNEGO MOMENTU OBROTOWEGO

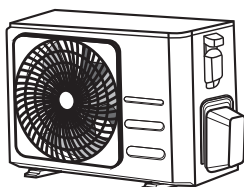
Nadmierna siła może złamać nakrętkę lub uszkodzić przewody chłodnicze. Nie wolno przekraczać wymagań dotyczących momentu obrotowego przedstawionych w powyższej tabeli.

### Instrukcja podłączania przewodów do jednostki zewnętrznej

1. Odkręć pokrywę z zapakowanego zaworu z boku jednostki zewnętrznej.
2. Zdejmij kapturki ochronne z końcówek zaworów.
3. Wyrównaj kielichowy koniec rury z każdym zaworem i dokręć ręcznie nakrętkę kielichową tak mocno, jak to możliwe.
4. Za pomocą klucza chwyć korpus zaworu. Nie chwytaj nakrętki, która uszczelnia zawór serwisowy.
5. Trzymając mocno korpus zaworu, użyj klucza dynamometrycznego, aby dokręcić nakrętkę kielichową zgodnie z prawidłowymi wartościami momentu obrotowego.
6. Lekko poluzuj nakrętkę kielichową, a następnie dokręć ją ponownie.
7. Powtórz kroki od 3 do 6 w przypadku drugiej rury.

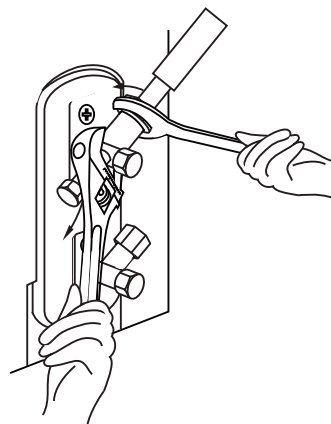
### ⚠ UŻYJ KLUCZA DO CHWYCENIA GŁÓWNEGO KORPUSU ZAWORU

Moment obrotowy przy dokręcaniu nakrętki kielichowej może odłamać inne części zaworu.



Pokrywa zaworu

5. Trzymając mocno korpus zaworu, użyj klucza dynamometrycznego, aby dokręcić nakrętkę kielichową zgodnie z prawidłowymi wartościami momentu obrotowego.



# Odrowadzanie nagromadzonego powietrza

## Przygotowania i środki ostrożności

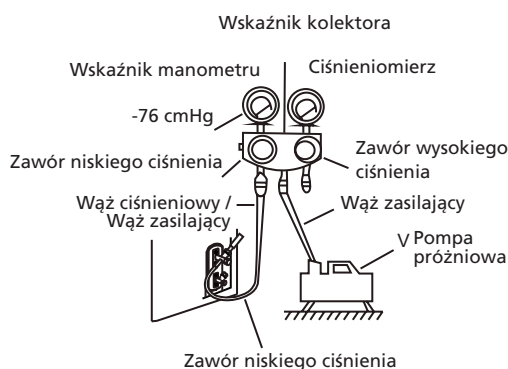
Powietrze i ciała obce w obwodzie czynnika chłodniczego mogą powodować nieprawidłowe wzrosty ciśnienia, które mogą uszkodzić klimatyzator, zmniejszyć jego wydajność i spowodować obrażenia. Użyj pompy próżniowej i manometru w kolektorze do opróżnienia obwodu czynnika chłodniczego, usuwając z układu wszelkie nieskrapające się gazy i wilgoć. Opróżnienie należy przeprowadzić przy pierwszym montażu i po przeniesieniu urządzenia.

## PRZED OPRÓŻNIENIEM POWIETRZA

- ☑ Sprawdź, czy przewody połączeniowe między jednostką wewnętrzną i zewnętrzną są prawidłowo podłączone.
- ☑ Sprawdź, czy wszystkie przewody są prawidłowo podłączone.

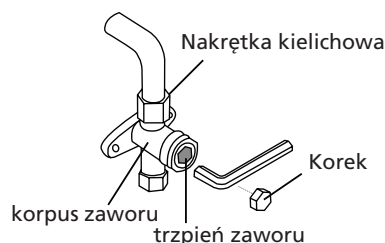
## Instrukcje odrowadzania nagromadzonego powietrza

1. Podłącz wąż do napełniania manometru kolektora do portu serwisowego na zaworze niskiego ciśnienia jednostki zewnętrznej.
2. Podłącz kolejny wąż do ładowania z manometru do pompy próżniowej.
3. Otwórz stronę niskiego ciśnienia manometru kolektora. Trzymaj stronę wysokiego ciśnienia zamkniętą.
4. Włącz pompę próżniową, aby opróżnić system.
5. Uruchom próżnię przez na co najmniej 15 minut lub do momentu, gdy Wskaźnik mieszanki wskaże -76cmHG (-10<sup>5</sup>Pa).



6. Zamknij stronę niskiego ciśnienia manometru kolektora i wyłącz pompę próżniową.
7. Oczekaj 5 minut, a następnie sprawdź, czy nie nastąpiła zmiana ciśnienia w systemie.

8. W przypadku zmiany ciśnienia w układzie należy zapoznać się z rozdziałem Sprawdzanie szczelności gazu, aby uzyskać informacje na temat sprawdzania wycieków. Jeśli nie wystąpiła zmiana ciśnienia w układzie, odkręć korek z uszczelnionego zaworu (zawór wysokiego ciśnienia).
9. Włóż klucz sześciokątny do zapakowanego zaworu (zawór wysokiego ciśnienia) i otwórz zawór, obracając klucz o 1/4 obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Nasłuchuj, czy gaz opuszcza system, a następnie zamknij zawór po 5 sekundach.
10. Obserwuj manometr przez minutę, aby upewnić się, że ciśnienie nie uległo zmianie. Wskaźnik ciśnienia powinien wskazywać nieco powyżej ciśnienia atmosferycznego.
11. Wyjmij wąż zasilający z portu serwisowego.



12. Za pomocą klucza sześciokątnego całkowicie otwórz zawory wysokiego i niskiego ciśnienia.
13. Dokręć ręcznie kapturki na wszystkich trzech zaworach (port serwisowy, wysokie ciśnienie, niskie ciśnienie). W razie potrzeby możesz je dokręcić bardziej za pomocą klucza dynamometrycznego.

## ! DELIKATNIE OTWÓRZ TRZPIEŃ ZAWORÓW

Podczas otwierania trzpieni zaworu obracaj klucz imbusowy, aż uderzy o korek. Nie próbuj na siłę otwierać zaworu.

## Uwaga dotycząca dodawania czynnika chłodniczego

Niektóre systemy wymagają dodatkowego zasilania w zależności od długości rur. Standardowa długość rury różni się w zależności od lokalnych przepisów. Na przykład w Ameryce Północnej standardowa długość rury wynosi 7,5m (25 stóp).

W innych obszarach standardowa długość rury wynosi 5m (16'). Czynniki chłodnicze należy wlać z portu serwisowego na zaworze niskiego ciśnienia jednostki zewnętrznej. Dodatkowy czynnik chłodniczy, który należy wlać, można obliczyć za pomocą następującego wzoru:

### DODATKOWY CZYNNIK CHŁODNICZY NA DŁUGOŚĆ RURY

Długość przewodu połączeniowego (m)	Metoda oczyszczania powietrza	Dodatkowy czynnik chłodniczy	
≤ Standardowa długość rury	Pompa próżniowa	Nie dotyczy	
> Standardowa długość rury	Pompa próżniowa	Strona płynna: Ø 6,35 (0 0,25") <b>R++32:</b> (Długość rury - długość standardowa) x 12 g/m (Długość rury - długość standardowa) x 0,13 oz/ft	Strona płynna: Ø 9,52 (0 0,375") <b>R32:</b> (Długość rury - długość standardowa) x 24 g/m (Długość rury - długość standardowa) x 0,26 oz/ft



**PRZESTROGA** NIE wolno mieszać typów czynnika chłodniczego.

# Kontrola wycieków elektrycznych i gazowych

## Przed uruchomieniem testowym

Dokonaj testowego uruchomienia wyłącznie po wykonaniu następujących kroków:

- **Kontrola bezpieczeństwa elektrycznego** – upewnij się, że układ elektryczny urządzenia jest bezpieczny i działa prawidłowo
- **Kontrola wycieku gazu** – Sprawdź wszystkie połączenia nakrętek kielichowych i upewnij się, że układ nie przecieka
- Upewnij się, że zawory gazu i cieczy (wysokiego i niskiego ciśnienia) są całkowicie otwarte

## Kontrola bezpieczeństwa elektrycznego

Po montażu upewnij się, że całe okablowanie elektryczne zostało zainstalowane zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami oraz zgodnie z Instrukcją montażu.

### PRZED URUCHOMIENIEM TESTOWYM

#### Sprawdź uziemienie

Zmierz rezystancję uziemienia poprzez detekcję wizualną i testerem rezystancji uziemienia. Rezystancja uziemienia musi być mniejsza niż  $0,1\Omega$ .

Uwaga: Może to nie dotyczyć niektórych lokalizacji w Ameryce Północnej.

### PODCZAS URUCHOMIENIA TESTOWEGO

#### Sprawdź, czy nie ma prądu upływu

Podczas uruchomienia testowego użyj sondy elektrycznej i multimetru, aby przeprowadzić kompleksowy test upływu elektrycznego.

Jeśli zostanie wykryty prąd upływu, natychmiast wyłącz urządzenie i wezwij licencjonowanego elektryka w celu znalezienia i rozwiązania jego przyczyny.

Uwaga: Może to nie dotyczyć niektórych lokalizacji w Ameryce Północnej.



## OSTRZEŻENIE – RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM

**CAŁE OKABLOWANIE MUSI BYĆ ZGODNE Z LOKALNYMI I KRAJOWYMI PRZEPISAMI ELEKTRYCZNYMI I INNYMI REGULACJAMI ORAZ MUSI BYĆ WYKONANE PRZEZ LICENCJONOWANEGO ELEKTRYKA.**

## Kontrola wycieków gazu

Istnieją dwie różne metody sprawdzania wycieków gazu.

### Metoda z mydłem i wodą

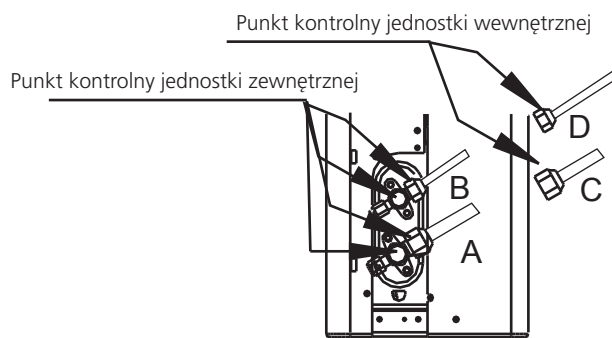
Za pomocą miękkiej szczoteczki nałóż wodę z mydłem lub płynny detergent na wszystkie punkty połączeń rur w jednostce wewnętrznej i zewnętrznej. Obecność bąbelków wskazuje na wyciek.

### Metoda wykrywania nieszczelności

W przypadku korzystania z wykrywacza nieszczelności należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowego użytkowania.

### PO PRZEPROWADZENIU KONTROLI SZCZELNOŚCI GAZU

Po upewnieniu się, że wszystkie punkty połączeń przewodów NIE przeciekają, załóż pokrywę zaworu na jednostce zewnętrznej.



A: Zawór niskiego ciśnienia  
B: Zawór wysokiego ciśnienia  
C i D: Nakrętki kielichowe jednostki wewnętrznej

# Uruchamianie testowe

## Instrukcje uruchamiania testowego

Należy wykonać **uruchamianie testowe** przez co najmniej 30 minut.

1. Podłącz zasilanie do urządzenia.
2. Naciśnij przycisk **ON/OFF** na pilocie, aby je włączyć.
3. Naciśnij przycisk **MODE**, aby przewijać kolejno następujące funkcje:
  - COOL – wybierz najniższą możliwą temperaturę
  - HEAT – Wybierz najwyższą możliwą temperaturę
4. Pozwól każdej funkcji działać przez 5 minut i wykonaj następujące testy:

Lista kontrolna do wykonania	ZALICZONE/ NIEZALICZONE	
Brak prądu upływu		
Urządzenie jest prawidłowo uziemione		
Wszystkie zaciski elektryczne są odpowiednio zakryte		
Jednostki wewnętrzne i zewnętrzne są solidnie zamontowane		
Żaden punkt połączenia przewodów nie przecieka	Na zewnątrz (2):	Wewnątrz (2):
Woda prawidłowo spływa z węża spustowego		
Wszystkie przewody są odpowiednio zaizolowane		
Urządzenie prawidłowo wykonuje funkcję COOL		
Urządzenie prawidłowo wykonuje funkcję HEAT		
Żaluzje jednostki wewnętrznej obracają się prawidłowo		
Jednostka wewnętrzna reaguje na pilota		

## DWUKROTNIE SPRAWDŹ POŁĄCZENIA PRZEWODÓW

Podczas pracy ciśnienie w obiegu czynnika chłodniczego wzrośnie. Może to ujawnić przecieki, których nie było podczas początkowej kontroli szczelności. Poświęć trochę czasu podczas uruchamiania testowego, aby dokładnie sprawdzić, czy wszystkie punkty połączeń przewodów chłodniczych są szczelne. Instrukcje znajdują się w rozdziale **Sprawdzanie wycieku gazu**.

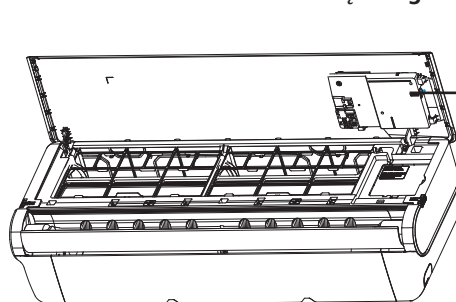
5. Po pomyślnym zakończeniu uruchamiania testowego i potwierdzeniu, że wszystkie punkty kontrolne na Liście kontroli do wykonania zostały ZALICZONE, wykonaj następujące czynności:
  - a. Za pomocą pilota przywróć urządzenie do normalnej temperatury pracy.
  - b. Za pomocą taśmy izolacyjnej owiń wewnętrzne połączenia przewodów chłodniczych, które zostały odkryte podczas procesu montażu jednostki wewnętrznej.

## JEŚLI TEMPERATURA OTOCZENIA JEST PONIŻEJ 16°C (60°F)

Nie można używać pilota do włączania funkcji COOL, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 16°C. W takim przypadku możesz użyć przycisku **MANUAL CONTROL**, aby przetestować funkcję COOL.

1. Podnieś przedni panel jednostki wewnętrznej i unieś go, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
2. Przycisk **MANUAL CONTROL** znajduje się po prawej stronie okna wyświetlacza. Naciśnij go 2 razy, aby wybrać funkcję COOL.
3. Przeprowadź uruchamianie testowe w normalny sposób.

Przycisk sterowania ręcznego



# Pakowanie i rozpakowywanie urządzenia

## Instrukcje dotyczące pakowania i rozpakowywania urządzenia:

### Rozpakowywanie:

#### Jednostka wewnętrzna:

1. Przetnij taśmę uszczelniającą na kartonie nożem, jedno nacięcie z lewej strony, jedno nacięcie w środku i jedno nacięcie z prawej strony.
2. Użyj imadła, aby wyjąć gwoździe uszczelniające na górze kartonu.
3. Otwórz karton.
4. Wyjmij środkową płytę podtrzymującą, jeśli jest w zestawie.
5. Wyjmij pakiet akcesoriów oraz przewód łączący, jeśli jest w zestawie.
6. Wyjmij urządzenie z kartonu i połóż je na płasko.
7. Usuń lewą i prawą piankę opakowaniową lub górną i dolną piankę opakowaniową, odwiąż worek opakowaniowy.

#### Jednostka zewnętrzna

1. Przetnij pas opakowania.
2. Wyjmij urządzenie z kartonu.
3. Usuń piankę z urządzenia.
4. Usuń worek opakowaniowy z urządzenia.

### Pakowanie:

#### Jednostka wewnętrzna:

1. Włóż jednostkę wewnętrzną do torby do pakowania.
2. Przymocuj lewą i prawą piankę opakowaniową lub górną i dolną piankę opakowaniową do urządzenia.
3. Włóż urządzenie do kartonu, a następnie włóż do niego opakowanie z akcesoriami.
4. Zamknij karton i zaklej go taśmą.
5. W razie potrzeby użyj pasa opakowania.

#### Jednostka zewnętrzna

1. Włóż jednostkę zewnętrzną do torby do pakowania.
2. Włóż dolną piankę do pudełka.
3. Włóż urządzenie do kartonu, a następnie umieść górną piankę opakowaniową na urządzeniu.
4. Zamknij karton i zaklej go taśmą.
5. W razie potrzeby użyj pasa do pakowania.

**Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia – w celu ulepszenia produktu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, skonsultuj się z agencją sprzedaży lub producentem. Wszelkie aktualizacje instrukcji będą przesyłane na stronę serwisu. Sprawdź, czy pojawiła się najnowsza wersja.**

**CS017UI-XT**

---





GŁÓWNE BIURO  
Blasco de Garay, 4-6  
08960 Sant Just Desvern  
(Barcelona)  
Tel. +34 93 480 33 22  
<http://www.frigicoll.es/>

MADRID  
Senda Galiana, 1  
Poligono Industrial Coslada  
Coslada (Madrid)  
Tel. +34 91 669 97 01  
Fax. +34 91 674 21 00